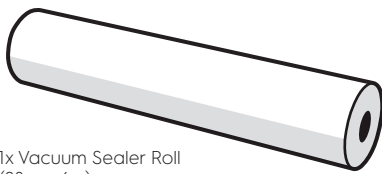
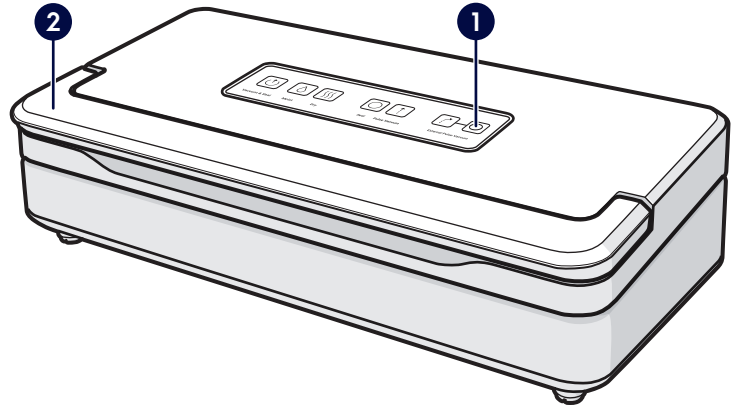


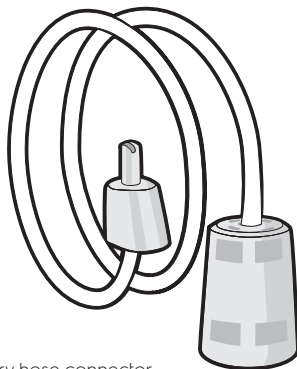
Explore Vacuum Sealer

Product Overview:

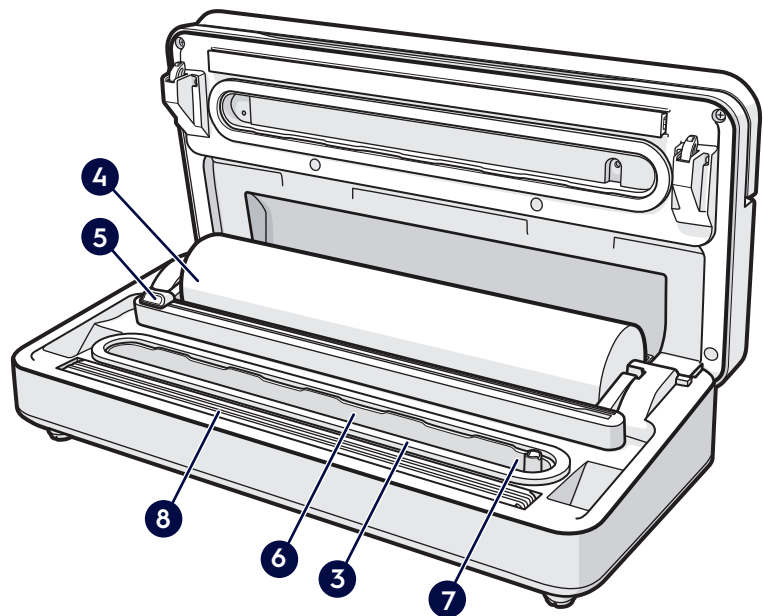
1. External Pulse Vacuum: Use with Accessory hose connector to vacuum external food containers
2. Handle: Opens and locks the lid
3. Gasket. There are two gasket (bottom and top)
4. Roll Storage
5. Cutter: Slide the cutter to the other end for cutting the bag
6. Vacuum Chamber: Place the bag inside the chamber for usage
7. Removable drip tray
8. Sealing Element: Creates double seal



1x Vacuum Sealer Roll
(28cmx6m)



1x Accessory hose connector
(for vacuuming food containers)



■ ■ ■ □ □ □

Vacuum & Seal
Auto function: Automatically vacuums & seals

Moist
Pre-setting for moist and marinated food (i.e. meat, fish, etc.)

Dry
Pre-setting for dry food (i.e. rice, grains, etc.)

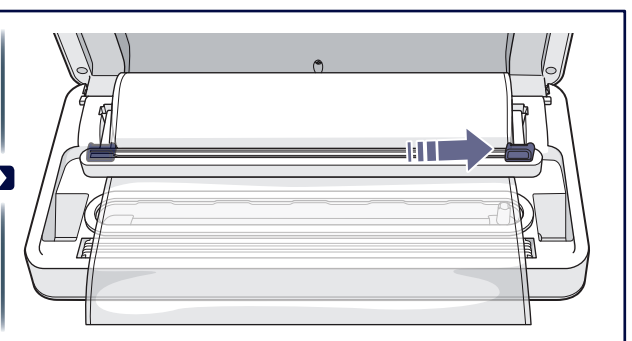
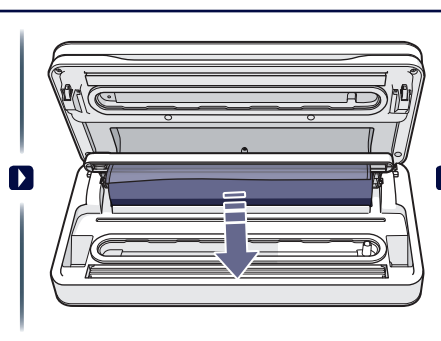
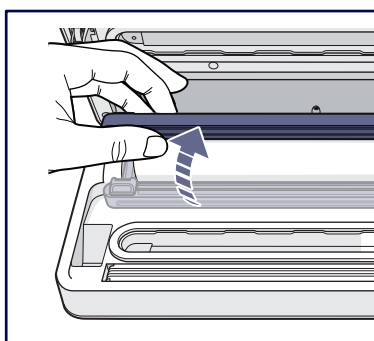
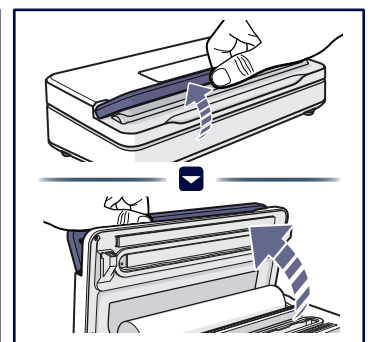
□ □ □ ■ ■ □

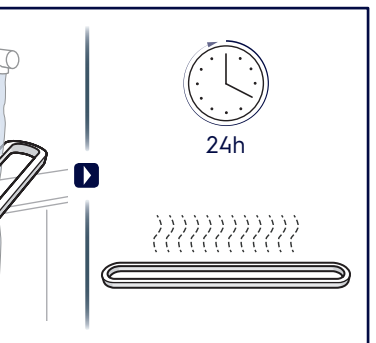
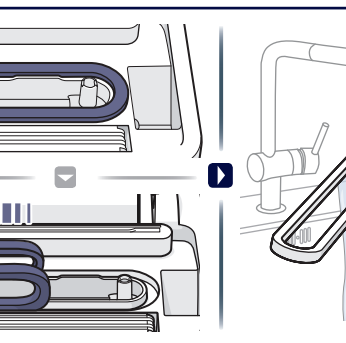
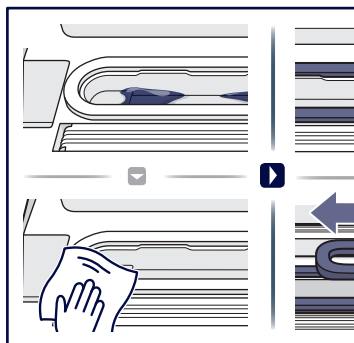
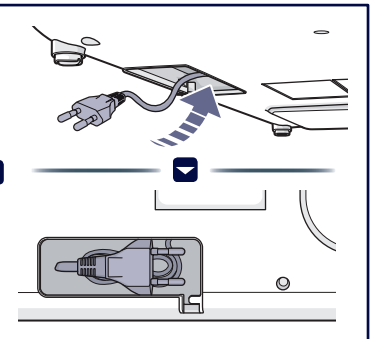
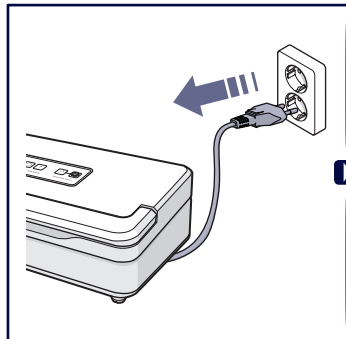
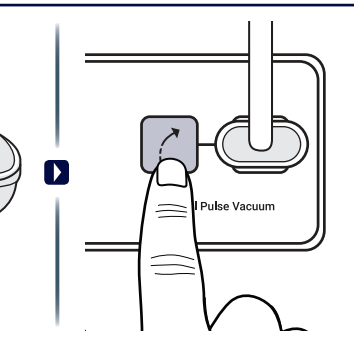
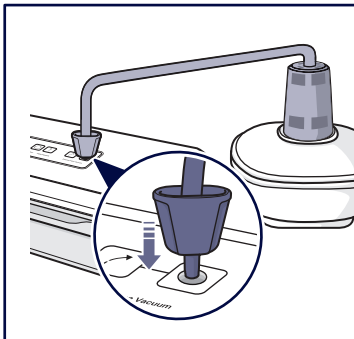
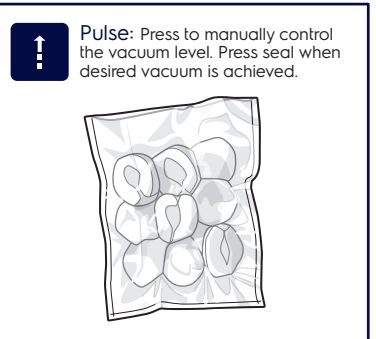
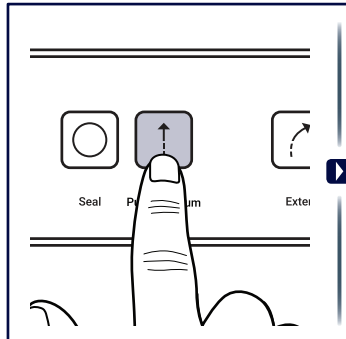
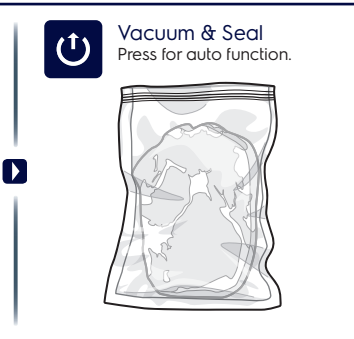
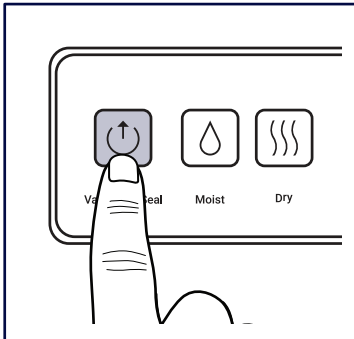
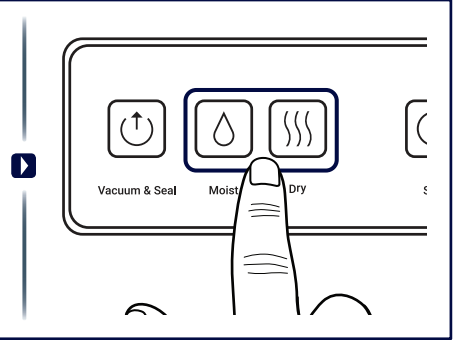
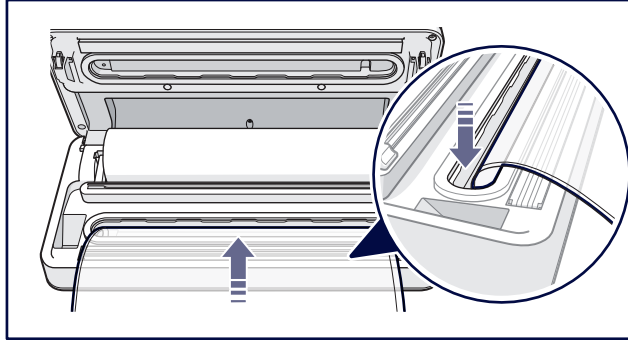
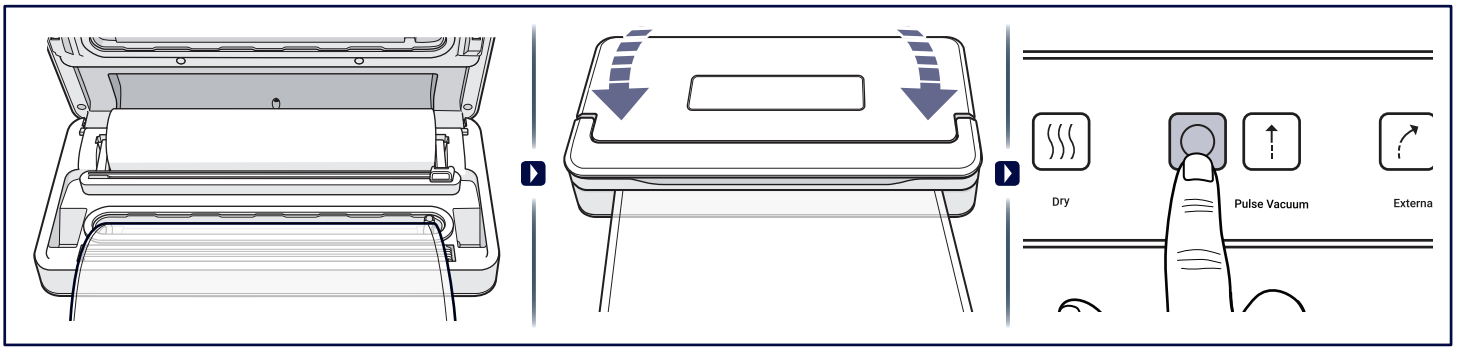
Seal
Sealing function (creates a double seal)

Pulse Vacuum
Manual vacuum function (push to vacuum) for delicate and soft food (i.e. fruits, bread, etc.)

□ □ □ □ □ ■

External Pulse Vacuum
Use hose connector to connect to vacuum food container and press to vacuum.

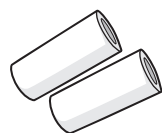




shop.electrolux.com



Vacuum Sealer Bags
EVSBI



Vacuum Sealer Rolls
EVSRI



Kitchen Scale
BKS1

EN - Safety Precautions

Safety Precautions - Read all Instructions
Carefully read all instructions before using the appliance.
For household use only.

- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Before plugging cord into wall outlet or disconnecting, make sure that the cover of the machine is in unlocked condition. Unplug from outlet when not in use or before cleaning.
- This appliance is not a toy, when used by or near children, close attention is necessary. Store this appliance in a safe place, out of the reach of children.
- Do not use any attachments that are not recommended or appointed and don't use this appliance for other purpose except its intended use.
- Stop using the machine immediately if the cord is damaged and have it replaced by a professional.
- Keep away from moving parts.
- Do not touch the hot sealing element located on edge of the top housing of this machine. It is hot and you may get burned.
- Do not repair this appliance by yourself.
- Don't use the appliance if it has fallen or if it appears to be damaged.
- Avoid doing the following: pull or carry by the cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not operate appliance over cord or cord and/or plug is wet
- Keep away from hot gas, heated oven, electric burner or any other hot surfaces. Do not use this appliance on wet or hot surface or near a heat source.
- It's recommended to not to use an extension cord with this unit. However, if one is used, it must have a rating equal to or exceeding the rating of this appliance.
- When unplugging to avoid any injury, please unplug by pulling the plug, not the cord.
- Before plugging in or operating, make sure your hands are dry and safe to do the actions.
- When ON or working position, always be on a stable surface, such as table or counter.
- It's no need to use any lubricant, such as lubricating oils or water, on this appliance.
- Do not immerse the appliance, power cord or plug into water or any other liquid.
- Do not use this appliance outdoors or on a wet surface, it's recommended for household and indoor use only.
- This appliance can't be used by children aged from 8 years and

BU - Мерки за безопасност

Мерки за безопасност – прочетете всички инструкции
Прочетете внимателно всички инструкции преди да използвате уреда. Само за домашна употреба.

- Уредът не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности или с липса на опит и знания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани.
- Преди да включите кабела в контакта или да го изключите, уверете се, че капакът на машината е в отключено положение. Изключете щепсела от контакта, когато не използвате уреда или преди почистване.
- Този уред не е играчка – трябва да се внимава, когато се използва от или около деца. Съхранявайте този уред на безопасно място, далеч от деца.
- Не използвайте приложения, които не са препоръчани или назначени, нито пък използвайте този уред за други цели, освен тези, за които е предназначен.
- Веднага спрете да използвате машината, ако кабелът е повреден, и го занесете на професионалист, който да го смени.
- Стойте далеч от подвижни части.
- Не докосвайте горещия запечатващ елемент, който се намира на горната част на корпуса на машината. Горещ е и може да се изгорите.
- Не поправяйте уреда сами.
- Не използвайте уреда, ако падне или изглежда, че е повреден.
- Избягвайте да извършвате следното: да го дърпате или носите за кабела, да използвате кабела като дръжка, да прикличете кабела с вратата или да дърпате кабела ооло остри ръбове или ъгли. Не работете с уреда, ако кабелът или кабелът и/или щепселът са мокри.
- Дръжте далеч от горещ газ, затоплена фурна, електрическа горелка или други горещи повърхности. Не използвайте този уред върху мокра или гореща повърхност или близо до източник на топлина.
- Препоръчва се да не използвате удължител с това устройство. Но в случай че използвате такъв, трябва да има равна или надвишаваща мощност като този уред.
- Когато изключвате щепсела от контакта, за да избегнете нараняване, издърпайте щепсела, не кабела.
- Преди да вкарате щепсела или да започете работа с уреда, уверете се, че ръцете Ви са сухи и е безопасно да извършвате действия с него.
- Когато уредът е в позиция ON (ВКЛ.) или работи, трябва винаги да е на стабилна повърхност, например маса или тезгях.
- Върху този уред не е необходимо да използвате смазка, например смазочни масла или вода.
- Не потапяйте уреда, съхраняващия кабел или щепсел във вода или друга течност.
- Не използвайте този уред навън или върху мокра повърхност, препоръчва се само за употреба у дома и в затворено пространство.
- Този уред не може да се използва от деца на възраст 8 години и нагоре и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и разбират съответните рискове.

- persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - If the supply cord is damaged, It must be replaced by the manufacturer, the service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Instructions for use

Product Overview
In the box:
1x Vacuum Sealer
1x Vacuum Sealer Rolls (28cmx6m)
1x Accessory Hose connector (for External Pulse Vacuum and connect to food containers)

- External Pulse Vacuum: use with Vacuum Hose Connector to vacuum external food containers
- Handle: opens and locks the lid
- Gasket there are two gasket (bottom and top)
- Roll storage
- Cutter: slide the cutter to the other end for cutting the bag
- Vacuum chamber: place the bag inside the chamber for usage
- Removable drip tray
- Sealing element: creates double seal (25mm)

Functions

Vacuum & Seal: Auto function - Automatically vacuums & seals the bag.
Moist: Pre-setting for moist and marinated food (i.e. meat, fish, etc.) Please select prior using Vacuum &Seal, Seal or Pulse function
Dry: Pre-setting for dry food (i.e. rice, grains, etc.) Please select prior using Vacuum &Seal, Seal or Pulse function
Seal: Sealing function (creates a double seal). Used when creating a bag or using Pulse function.
Pulse: Manual vacuum function (press to vacuum) for delicate and soft food (i.e. fruits, bread, etc.). After right vacuum is achieved, use Seal function to seal the bag.
External Pulse Vacuum: Use hose connector to connect to vacuum food container and press vacuum.

Troubleshooting

It vacuums but the sealing function is not good

Check if the outside edge of the bag has liquid, oil stain or any chippings? If yes, please clean the edge of bags and try again.
Check if the heating element is damaged and the setting is correct? If damaged, please exchange the heating element by a professional and make sure it is well installed.
Check if the sealing strip is damaged? If damaged, please exchange the sealing strip by a professional and make sure it is well installed.
Check if the edge of the bag is wrinkled? If yes, please take out some

- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, неговия сервизен агент или лица със сходна квалификация, за да се избегне риск.
- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

Ръководство за употреба

Общ преглед на продукта

В кутията:
1x Уред за вакуумиране
1x Ролки за запечатване с вакуум (28 см x 6 м)
1x Конектор за тръбичка (за външен пулсиращ вакуум и свързване към контейнери за храна)

- Външен импулсен вакуум: използвайте с вакуумен съединител за маркуч за вакуумиране на външни контейнери за храна
- Дръжка: отваря и заключва капака
- Уплътнение: има две гарнитури (отдолу и отгоре)
- Съхранение на ролки
- Фреза: плъзнете фрезата до другия край за рязане на торбата
- Вакуумна камера: поставете торбичката вътре в камерата за използване
- Подвижна тава за капки
- Уплътнителен елемент: създава двойно уплътнение (25 мм)

Отстраняване на неизправности

Всмуква, но запечатващата функция не работи добре

Проверете дали по външния ръб на торбичката няма течност, петно от масло или не е нацърбено. Ако има, почистете ръба на торбичката и опитайте отново.

Проверете дали награвящият елемент е повреден и настройката е правилна. Ако е повреден, професионалист трябва да смени награвящия елемент и да се увери, че е монтиран правилно.
Проверете дали запечатващата лента е повредена. Ако е повредена, професионалист трябва да смени запечатващата лента и да се увери, че е монтирана правилно.
Проверете дали ръба на торбичката не е намазкан. Ако е, извадете някои храни, за да има достатъчно място в торбичките за запечатване, след което пригледете отвора на торбичката и опитайте отново.

Функцията за запечатване работи добре, но уредът не всмуква

Проверете дали прокладката не е деформирана. Ако е деформирана, сменете я и опитайте отново.
Проверете дали торбичката е поставена във вакуумната камера. Ако не е, поставете ръба на торбичката във вакуумната камера.
Не всмуква добре, а машината е включена.
Проверете дали торбичката е поставена във вакуумната камера.

Торбичката се издува след всмукване

Храната корозивна ли е? Храни, които в съществуто си са по-корозивни, трябва да бъдат замразени или поставени в хладилник след вакуумния процес, така че техният срок на годност да бъде удължен. Но вакуумирането не гарантира, че храната никога няма да се развали.
Проверете дали сте опаковали свежи зеленчуци или плодове. Всички свежи зеленчуци или плодове и семена не са подходящи за съхраняване на стайна температура след вакуумиране. Това се случва заради фотосинтезата и респирацията. Съхранявайте ги в хладилник или фризер.
Торбичката се топи
Използвайте само оригинални торбички и ролки за запечатване с вакуум

foods so that the bags have enough space for sealing and smooth the bag mouth and try again.

Seal function is good but can not vacuuming

Check if the gasket is deformed? If deformed, replace it and try again.

Check if the bag is placed into the vacuum chamber? If not, please put the edge of bags into the vacuum chamber.

It does not vacuum properly even the machine is on?

Check that the bag is placed inside the vacuum chamber

The bag inflates after vacuuming

Is the food corrosive? Food that are naturally more corrosive need to be frozen or refrigerated after vacuuming, so that it can prolong it's shelf life. But vacuuming doesn't guarantee the foods will never spoil. Check if you packed the fresh vegetables or fruit? All fresh vegetables or fruits and seeds are not suitable for room temperature storage after being vacuumed. Due to the photosynthesis and respiration. Keep it stored in the refrigerator or freezer.

The bag melts

Only use original vacuum sealer bags and rolls

DISPOSAL AND RECYCLING OF THE DEVICE.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT.

At the end of the life of your product, it should go to a specially adapted waste-recycling centre.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ НА УРЕДА ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

В края на живота на Вашия продукт, той трябва да бъде занесен в специално пригоден център за рециклиране на отпадъци.

Функции

Vacuum & Seal (Вакуумиране и запечатване): Автоматична функция – автоматично вакуумира и запечатва торбичката

Moist (Мокри храни): Предварителна настройка за мокра и маринована храна (напр. месо, риба и др.) Изберете преди да използвате функциите Vacuum &Seal (Вакуумиране и запечатване), Seal (Запечатване) или Pulse (Пулсиране)

Dry (Сухи храни): Предварителна настройка за суха храна (напр. ориз, зърнени култури и др.) Изберете преди да използвате функциите Vacuum &Seal (Вакуумиране и запечатване), Seal (Запечатване) или Pulse (Пулсиране)

Seal (Запечатване): Запечатваща функция (създава двойно запечатване). Използва се за създаване на торбичка или при функцията Pulse (Пулсиране).

Pulse (Пулсиране): Функция за ръчно вакуумиране (натиснете, за да вакуумирате за деликатна и нежна храна (напр. плодове, хляб и др.). След получаване на подходящия вакуум, използвайте функцията Seal (Запечатване), за да запечатате торбичката.

External Pulse Vacuum (Външен пулсиращ вакуум): Използвайте конектора за тръбичка, за да се свържете с вакуумен контейнер за храна, след което натиснете вакуум (вакуумиране).



Символът върху продукта или на опаковката му показва, че този продукт не може да се третира като домакински отпадъци. Вместо това той се предава в приложимия пункт за събиране на отпадъци за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като гарантирате, че този продукт се изхвърля правилно, вие ще помогнете за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неподходящо боравене с този продукт. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, в който сте закупили продукта.

IT - Precauzioni di sicurezza

Precauzioni di sicurezza - Leggere tutte le istruzioni
Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di usare l'apparecchiatura. Ad esclusivo uso domestico.

- L'apparecchiatura non deve essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni in merito.
- Prima di collegare o scollegare il cavo alla/dalla presa di corrente, assicurarsi che il coperchio dell'apparecchiatura sia in condizioni di sblocco. Scollegare la spina dalla presa quando non è in uso o prima della pulizia.
- Questo apparecchio non è un giocattolo: prestare molta attenzione quando viene utilizzato da bambini o nelle vicinanze di bambini. Conservare l'apparecchio in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare accessori non consigliati o non previsti e non utilizzare questa apparecchiatura per altri scopi che non siano quelli previsti.
- Smettere immediatamente di usare l'apparecchiatura se il cavo è danneggiato. Rivolgersi da un professionista per farlo sostituire.
- Stare lontano dalle parti in movimento.
- Non toccare l'elemento di tenuta a caldo situato sul bordo dell'alloggiamento superiore di questa macchina. Il prodotto è caldo e si corre il rischio di scottarsi.
- Non riparare questa apparecchiatura da soli.
- Non utilizzare l'apparecchiatura se è caduta o se sembra essere danneggiata.
- Evitare i seguenti comportamenti: tirare o trascinare per il cavo, usare il cavo come maniglia, chiudere una porta sul cavo o tirare il cavo attorno a spigoli vivi o angoli. Non azionare l'apparecchiatura su un cavo oppure se il cavo e/ò la spina sono bagnati.
- Tenere lontano da gas caldo, forno riscaldato, bruciatore elettrico o qualsiasi altro tipo di superficie incandescente. Non usare questo apparecchio su superfici bagnate o calde o in prossimità di fonti di calore.
- Si raccomanda di non utilizzare una prolunga con questa unità. Tuttavia, se ne viene utilizzata una, deve avere un rating pari o superiore al rating di questa apparecchiatura.
- Quando si stacca la spina per evitare lesioni, si prega di staccare la spina tirando la spina, non il cavo.
- Prima di collegare all'alimentazione o mettere in funzione l'apparecchiatura, assicurarsi che le mani siano asciutte e possano svolgere l'operazione in modo sicuro.
- Quando è in posizione ON o in posizione di funzionamento, assicurarsi che l'apparecchiatura sia collocata su una superficie stabile, come un tavolo o un piano di lavoro.
- Non è necessario utilizzare nessun lubrificante, come oli lubrificanti o acqua, su questa apparecchiatura.
- Non immergere l'apparecchiatura, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non utilizzare l'apparecchiatura all'aperto o su una superficie bagnata; questo prodotto è stato pensato unicamente per un uso domestico e interno.
- Questa apparecchiatura non può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o

LT - Saugos atsargumo priemonės

Saugos atsargumo priemonės. Perskaitykite visas instrukcijas. Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite visas instrukcijas. Skirta tik naudojimui namuose.

- Vaikams bei asmenims su fizine, jutimine ar protine negalia, taip pat patirties ar žinių stokojantiems asmenims naudotis prietaisu draudžiama, išskyrus atvejus, kai yra prižiūrimi arba išmokyti kaip naudotis.
- Prieš prijungdami laidą prie sieninio lizdo ar jį atjungdami, įsitinkinkite, kad prietaiso dangtelis yra atrakinatas. Atjunkite nuo maitinimo lizdo, kai nenaudojate arba prieš valant.
- Šis prietaisas - ne žaislas: jeigu juo naudojasi vaikai arba juo naudojantis netoliеше yra vaikai, juos reikia atidžiai stebėti. Laikykite šį prietaisą saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite jokių nerekomenduojamų arba neskirtų priedų ir nenaudokite šio prietaiso jokiems kitiems tikslams, išskyrus jo paskirtį.
- Iškart nustokite naudoti prietaisą, jeigu jo laidas yra pažeistas; jį turi pakeisti specialistas.
- Saugokitės judančių dalių.
- Nelieskite karšto sandarinimo elemento, esančio šio prietaiso viršutinio korpuso krašte. Jis yra karštas ir galite nusideginti.
- Patys netaisykite šio prietaiso.
- Nesinaudokite prietaisu, jeigu jis buvo nukritęs arba yra apgadintas.
- Stenkitės netraukti arba nenešti už laido, nenaudoti laido kaip rankenos, neuždaryti durelių privieran laidą arba netraukti laido per aštirus kraštus ar kampus. Nenaudokite prietaiso virš laido arba kai laidas ir (arba) kištukas yra drėgni.
- Laikykite prietaisą atokiau nuo karštų dujų, įkaitusių orkaičių, elektrinių degiklių ar kitų karštų paviršių. Nesinaudokite šiuo prietaisu, jei jis pastatytas ant šlapio ar karšto paviršiaus ar netoli šilumos šaltinio.
- Rekomenduojama šio prietaiso neįjungti prie ilginamojo laido. Tačiau, jeigu ilginamasis laidas naudojamas, jo galios parametrai turi būti tokie pat ar aukštesni už prietaiso.
- Kai atjungiate prietaisą iš kištuko, kad išvengtumėte sužalojimo, traukite už kištuko, o ne už laido.
- Prieš jungdami ar dirbdami, įsitinkinkite, kad rankos yra saugos ir saugu atlikti darbus.
- Kai prietaisas JUNGTAS arba nustatytas į darbinę padėtį, jis būtinai turi būti pastatytas ant stabiliaus paviršiaus, pavyzdžiui, stalo ar spintelės.
- Šiam prietaisui nereikia naudoti jokio tepalo, pavyzdžiui, tepimo alyvos ar vandens.
- Nemerkite prietaiso, jo maitinimo laido ar elektros kištuko į vandenį ar kokį nors kitą skystį.

- mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'ap-parecchiatura, solo se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- È consigliabile verificare che i bambini non giochino con l'appa-recchiatura.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualifi-cata al fine di evitare situazioni di pericolo.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

Libretto di istruzioni
Panoramica del prodotto
Contenuto della confezione:
1x Confezionatrice sottovuoto
1x Rotolo di sacchetti per confezionatrice sottovuoto (28 cm x 6 m)
1x Connettore con il raccordo per tubi flessibili (per External Pulse Vacuum e per il collegamento a contenitori alimentari)

- External Pulse Vacuum: Utilizzare con il raccordo per tubi flessibili e il contenitore per alimenti per creare il vuoto nel contenitore
- Gestione dei sacchetti: Apre e blocca il coperchio
- Guarnizione. Ci sono due guarnizioni (in basso e in alto)
- Conservazione dei rotoli
- Cutter: Far scorrere il cutter fino all'estremità opposta per tagliare il sacchetto
- Camera di aspirazione: Mettere il sacchetto all'interno della camera per usarlo
- Vassoio raccogli gocce rimovibile
- Elemento di tenuta: Crea una doppia tenuta.

Funzioni
Vacuum & Seal: Funzione automatica - Aspira e sigilla automaticamente il sacchetto
Umida (Moist): Pre-impostazione per cibi umidi e marinati (ad esem-pio carne, pesce, ecc.) Si prega di selezionare prima di utilizzare la funzione Vacuum & Seal, Seal o Pulse
Asciugatura: Pre-impostazione per alimenti secchi (ad esempio: riso, cereali, ecc.) Si prega di selezionare prima di utilizzare la funzione Vacuum & Seal, Seal o Pulse
Seal (Dry): Funzione di tenuta (crea una doppia tenuta). Utilizzato quando si crea un sacchetto o si utilizza la funzione Pulse.
Pulse: Funzione di vuoto manuale (premere per il vuoto) per alimenti delicati e morbidi (ad esempio: frutta, pane, ecc.). Dopo aver ottenu-to il vuoto giusto, utilizzare la funzione Seal per sigillare il sacchetto
External Pulse Vacuum (External Pulse Vacuum): Usare il Connettore con il raccordo per tubi flessibili per aspirare i contenitori per alimenti e realizzare la messa sotto vuoto.

Guida alla risoluzione dei problemi
Aspira ma la funzione di tenuta non è buona
Controllare se il bordo esterno del sacchetto contiene del liquido, una macchia d'olio o qualche scheggiatura? In caso positivo, pulire il bordo dei sacchetti e riprovare.
Controllare se l'elemento riscaldante è danneggiato e se la rego-lazione è corretta. In caso di danni, si prega di sostituire l'elemento riscaldante con uno professionale e assicurarsi che sia ben installato.
Controllare se la striscia di saldatura è danneggiata. Se è danneg-giata, si prega di sostituire la striscia di saldatura rivolgendosi a un professionista e assicurarsi che sia installata correttamente.
Controllare se il bordo del sacchetto è stropicciato In caso positivo, tirare fuori alcuni alimenti in modo che i sacchetti abbiano spazio a sufficienza per la sigillatura, quindi lasciare l'apertura del sacchetto

Il sacchetto si gonfia dopo l'aspirazione
Il cibo è corrosivo? Gli alimenti naturalmente più corrosivi devono essere congelati o refrigerati dopo l'estrazione dell'aria, in modo da prolungarne la durata di conservazione. L'uso della confezionatrice sottovuoto, tuttavia, non garantisce che gli alimenti non si rovinino mai.

18. Nenaudokite šio prietaiso lauke arba ant drėgno paviršiaus; jį rekomenduojama naudoti tik namuose ir patalpose.
19. Vaikai nuo 8 metų ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nuro-dymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie suprantą su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
20. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.
21. Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą maitinimo laidą privalo pakeikti gamintojas, klientų aptarnavimo atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys.
22. Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir naudotojo atliekamos priežiūros darbų.

Naudojimo instrukcija
Gaminio apžvalga
Dežėje yra:
1x vakuavimo aparatas
1x vakuavimo aparato ritinėliai (28 cm x 6 m)
1x žarnelės jungtis (išoriniam impulsiniam vakuumatoriui ir prijungimui prie maisto talpyklų)

1. External Pulse Vacuum / Išorinis impulsinis vakuumatorius: naudoti se žarnelės jungtimi ir maisto talpykle vakuumi talpyklėje sudaryti
2. Rankena: atidaro ir uždaro dangtelį
3. Tarpiklis. Yra du tarpikliai (apatinis ir viršutinis)
4. Ritinėlių dėklas
5. Pjoviklis: stumkite pjoviklį į kitą galą maišeliui nupjauti
6. Vakuavimo kamera: įdėkite maišelį į kamerą naudojimui
7. Numiamas išsinamas dėklas
8. Sandarinamasis elementas: sukuria dvigubą sandariklį.

Funkcijos
Vakuavimas ir sandarinimas (Vacuum & Seal): automatinė funk-cija - automatiškai vakuuoja ir užsandarina maišelį
Drėgnas (Moist): išankstinė nuostata drėgnam ir marinuotam maistui (t. y. mėsa, žuvis ir pan.). Pasirinkite prieš naudodami vakuumavo ir sandarinimo, sandarinimo ar impulsinę funkciją
Džiovinimas (Dry): išankstinė nuostata sausam maistui (t. y. ryžiams, kruopoms ir pan.). Pasirinkite prieš naudodami vakuavimo ir sandarinimo, sandarinimo ar impulsinę funkciją
Sandarinimas (Seal): sandarinimo funkcija (sukuriamas dvigubas sandariklis). Naudojama sudarant maišelį arba naudojant impulsinę funkciją.
Impulsinis (Pulse): rankinė vakuavimo funkcija (paspauskite vakuumuoti delikatiom ir minkštam maistui (pvz., vaisiams, duonai ir pan.). Pasiekus tinkamą vakuumo lygį, naudokite sandarinimo funkciją maišeliui užsandarinti.
Išorinis impulsinis vakuumatorius (External Pulse Vacuum): naudokite žarnos jungtį prijungti prie vakuuojamos maisto talpyklės ir spauskite Vakuumuoti.

e riprovare.

La funzione di sigillatura è buona ma non avviene l'aspirazione
Controllare se la guarnizione è deformata. Se è deformata, sostituirla e riprovare.

Controllare se il sacchetto è inserito nella camera di aspirazione. In caso contrario, inserire il bordo del sacchetto nella camera di aspirazione.

Non aspira correttamente anche la macchina è accesa.
Controllare che il sacchetto sia posizionato all'interno della camera di aspirazione

Il sacchetto si gonfia dopo l'aspirazione
Il cibo è corrosivo? Gli alimenti naturalmente più corrosivi devono essere congelati o refrigerati dopo l'estrazione dell'aria, in modo da prolungarne la durata di conservazione. L'uso della confezionatrice sottovuoto, tuttavia, non garantisce che gli alimenti non si rovinino mai.

Controllate se avete confezionato la verdura o la frutta fresca. Tutte le verdure fresche o la frutta e i semi non sono adatti alla conserva-zione a temperatura ambiente dopo l'estrazione dell'aria. A causa della fotosintesi e della respirazione. Conservateli in frigorifero o nel congelatore.

Il sacchetto si scioglie
Utilizzare solo sacchetti e rotoli di sigillatura a vuoto originali

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO DELL'APPARECCHIATURA
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE
Al termine della vita utile del vostro prodotto, dovrebbe andare portato in un centro di riciclaggio rifiuti specifico.



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Dovrà essere invece conferito presso l'apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento del prodotto contribuirà a prevenire potenziali conse-guenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero essere causate da una gestione scorretta del prodotto. Per informa-zioni più dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto

LV - Drošības pasākumi

Drošības pasākumi – izlasiet visus norādījumus
Pirms ierīces izmantošanas rūpīgi izlasiet visus norādījumus.
Tikai lietošanai mājssaimniecībā.

1. Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni), kuru fiziskās, garīgās spējas vai pieredzes trūkums neļauj tiem droši izmantot ierīci bez atbilstošas uzraudzības vai atbildīgās personas norādījumiem
2. Pārīlecinieties, ka ierīces pārsegs ir atbloķēta stāvoklī, pirms pieslēdzat vadu kontaktligzdai vai atvienojat to. Atvienojoiet no kontaktligzdas, kad ierīce netiek lietota vai pirms tīrīšanas.
3. Šī ierīce nav rotālieta; ja to izmanto bērni vai tā tiek lietota to tuvumā, ir nepieciešama rūpīga uzraudzība. Glabājiet šo ierīci drošā vietā, bērniem neaizsniedzamā vietā.
4. Neizmantojiet papildpiederumus, kurus lietot nav ieteicams vai nav paredzēts, un neizmantojiet šo ierīci mērķiem, kuriem tā nav paredzēta.
5. Nekavējoties pārstājiet lietot ierīci, ja vads ir bojāts – tas jānomaiņa speciālistam.
6. Turiet atstatus no kustīgām daļām.
7. Neaizietiet iepakojšanas elementu, kas atrodas ierīces augšējā korpusā uz malas. Tas ir karsts, un jūs varat apdedzināties.
8. Neveiciet paši ierīces remontu.
9. Neizmantojiet ierīci, ja tā ir nokrītusī vai izskatās bojāta.
10. Neveiciet šādas darbības: ierīces nešana vai vilkšana aiz vada, vada lietošana roktura vietā, vada ievēršana durvis vai vada vilkšana gar asām malām vai stūriem. Nedarbiniet ierīci, ja vads vai vads un/vai spraudkontakts ir slapji.
11. Turiet atstatus no gāzes, uzsilušas krāsns, elektriskā degļa vai jebkurām citām karstām virsmām. Neizmantojiet šo ierīci uz slapjas vai karstas virsmas vai siltuma avotu tuvumā.
12. Nav ieteicams izmantot ierīci ar pagarinātāju. Tomēr, ja tāds tiek izmantots, tā nomainām jābūt vienādām vai lielākām par šīs ierīces nomainālu.
13. Atvienojoit to kontaktligzdas, velciet aiz spraudkontakta nevis vada.
14. Pirms ierīces pievienošanas elektrībai vai darbināšanas, pārīlecinieties, ka jūsu rokas ir sausas un darības var veikt droši.
15. Kad ierīce ir pozīcijā ON (ieslēgta) vai darba pozīcijā, obligāti jāatrodas uz stabilas virsmas, piemēram, galda vai lentes.
16. Šai ierīcei nav nepieciešams izmantot smērvielu, piemēram, eļļu vai ūdeni.
17. Neieegremdējiet ierīci, elektrības vadu vai kontaktspraudni ūdenī vai citā šķidrumā.
18. Nelietojiet šo ierīci ārā vai uz slapjas virsmas – tā paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos un telpās.
19. Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
20. Bērni ir jāuzrauga, lai tie nespēļotos ar ierīci.
21. Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaiemes ga-

NL - Veiligheids-voorzorgsmaatregelen

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen - Lees de hele gebruiksaanwijzing door. Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door vóórdat u het apparaat gebruikt. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

1. Het apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door iemand (inclusief kinderen) die verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten heeft, of de ervaring en kennis ontbeert, tenzij hij/zij hulp bij of onderricht krijgt in het gebruik van het apparaat
2. Zorg ervoor dat voordat de stekker in het stopcontact gestoken wordt en dat het deksel van de machine niet vergrendeld is. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is of voordat het gereinigd wordt.
3. Dit apparaat is geen speelgoed. Wanneer het gebruikt wordt in de nabijheid van kinderen moet er goed opgelet worden. Dit apparaat moet op een veilige plek, buiten het bereik van kinderen, opgeborgen worden.
4. Gebruik geen hulpstukken die niet aanbevolen of meegeleverd zijn en gebruik dit apparaat niet voor doeleinden anders dan het beoogde gebruik.
5. Stop onmiddellijk met het gebruik van de machine als het snoer beschadigd is en laat het door een specialist vervangen.
6. Uit de buurt van bewegende delen houden.
7. Raak het hete verzegelingselement, dat zich op de rand van de bovenste behuizing van deze machine bevindt, niet aan. Het is heet en u kunt zich eraan branden.
8. Dit apparaat niet zelf repareren.
9. Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of wanneer het beschadigd lijkt te zijn.
10. Voorkom het volgende: aan het snoer trekken of dragen, het snoer als een handvat gebruiken, het snoer in een deur klemmen of het snoer om scherpe randen of hoeken trekken. Het apparaat niet over een snoer bewegen en niet gebruiken wanneer het snoer en/of de stekker nat is/zijn.
11. Uit de buurt van heet gas, hete oven, elektrische brander of andere hete oppervlakken houden. Dit apparaat niet op natte of hete oppervlakken, of in de buurt van een warmtebron gebruiken.
12. Het word aanbevolen om geen verlengsnoer met deze unit te gebruiken. Echter, als er één gebruikt wordt, dan moet het een gelijke of betere classificatie hebben dan dit apparaat.
13. Om letsel te voorkomen bij het uittrekken van de stekker, moet de stekker, en niet het snoer, er uit getrokken worden.
14. Voordat u de stekker er in steekt of het apparaat gebruikt, moet u er voor zorgen dat uw handen droog zijn en u de handelingen veilig kunt uitvoeren.
15. Wanneer het apparaat ‘aan’ of in de werkstand staat, moet het altijd op een stabiele ondergrond, zoals een tafel of een werkblad, staan.
16. Dit apparaat hoeft niet gesmeerd te worden met bijv. smeerolies of water.

dijumiem, to jānomaiņa ražotājam, servisa pārstāvim vai kvalificētam speciālistam
22. Bērni nevar veikt tīrīšanas un apkopes darbus bez uzraudzības.

Lietošanas norādījumi
Izstrādājuma pārskats
Komplektācijā:
1x Vakuuma iepakotājs
1x Vakuuma iepakojšanas rullis (28 cm x 6 m)
1x Šļūtenes savienotājs (ārējam pulsa vakuuumam un pieslēgšanai pie pārtikas tvertnēm)

1. Ārējais pulsa vakuums: Lietošanai ar šļūtenes savienotāju un pārtikas tvertnēm, lai veidotu vakuumu tvertnē
2. Rokturs: Atver un noslēdz vāku
3. Bīlvējums Komplektācijā iekļauti divi bīlvējumi (apakšējais un augšējais)
4. Rullja glabāšanas vieta
5. Griešanas rīks: Pabīdiēt griešanas rīku uz otru galu, lai nogrieztu maisu
6. Vakuuma kamera: Ievietojiet maisu kamerā lietošanai
7. Noņemama pilienu paplāte
8. Iepakojšanas elements: Veido dubulto iepakojumu.

Funkcijas
Vakuumējiet un iepakojiet (Vacuum & Seal): Auto funkcija – automā-tiski vakuumē un iepako maisu
Mitrums (Moist): Iepriekšējs iestatījums mitram un marinētam ēdienam (piem., gaļai, zivīm u.t.t.). Izvēlieties to pirms funkcijām Vakuumē-jiet un iepakojiet, iepakot vai Puls.
Sauss (Dry): Iepriekšējs iestatījums sausam ēdienam (piem., rīsiem, graudiem u.t.t.). Izvēlieties to pirms funkcijām Vakuumējiet un iepakojiet, iepakot vai Puls.
Iepakojums (Seal) Iepakojšanas funkcija (veido dubultu iepakojumu) Lielo, kad tiek veidots maiss vai izmantota funkcija Puls.
Puls (Pulse): Manuāla vakuuma funkcija (piespiest, lai vakuumētu) traušiem un mikstiēm ēdieniem (piem., augļiem, maizei u.t.t.). Pēc pareizās vakuuma pakāpes sasniegšanas lietojiet iepakojšanas funkciju, lai iepakotu maisu.
Ārējais pulsa vakuums (External Pulse Vacuum): Lietojiet šļūtenes savienotāju, lai pievienotu pie vakuuma pārtikas tvertnes, un piespie-diet pogu Vakuums.

Problēmrisināšana
Vakuums darbojas, taču iepakojšanas funkcija nedarbojas labi
Pārbaudiet, vai maisa ārējā malā ir šķidrumi, eļļas traips vai skaidas. Ja jā, notīriet maisa malu un mēģiniet vēlreiz.
Pārbaudiet, vai sildelements ir bojāts, un pārīlecinieties, ka iestatījums ir pareizs. Ja tas ir bojāts, gādājiet, lai to nomaina speciālists un lai tas būtu uzstādīts pareizi.
Pārbaudiet, vai iepakojšanas sloksne ir bojāta. Ja tā ir bojāta, gādājiet, lai iepakojšanas sloksni nomaina speciālists un lai tā būtu uzstādīta pareizi.
Pārbaudiet, vai maisa malas nav saburzījušās. Ja jā, izņemiet dažus produktus, lai maisos būtu pietiekami daudz vietas un to varētu noslēgt, izlīdziniet maisa atveri un mēģiniet vēlreiz.
Iepakojšanas funkcija darbojas, bet vakuums nedarbojas.
Pārbaudiet, vai blīve nav deformēta. Ja tā ir deformēta, nomainiet to

17. Het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.
18. Dit apparaat niet buitenshuis of op een natte ondergrond gebruiken. Het is alleen aanbevolen voor huishoudelijk en binnenshuis gebruik.
19. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met ontoereikende kennis en ervaring, als dit gebeurt onder toezicht, of als ze hiervoor instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en als ze begrijpen welke risico’s hieraan zijn verbonden.
20. Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
21. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn service agent of gelijksoortig gekwalificeerd persoon worden vervangen om een gevaarlijke situatie te voorkomen.
22. Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Gebruiksaanwijzing
Productoverzicht
In de doos:
1x Vacuum Sealer
1x Vacuum Sealer Rollen (28cm x 6m)
1x Stangaansluiting (voor Extern Pulsierende Vacuüm en aansluiting op voedselcontainers)

1. External Pulse Vacuum / Extern Pulserende Vacuüm: Met de slangaansluiting en voedselcontainer gebruiken om een vacuüm in de container te creëren
2. Handgriep: Opent en sluit het deksel
3. Ventiel. Er zijn twee ventielen (onder en boven)
4. Rollen bewaren
5. Schaafmes: Schuif het schaafmes naar het andere einde voor het afsnijden van de zak
6. Vacuümkamer: Plaats de zak in de kamer om het te kunnen gebruiken
7. Uitneembare lekbak
8. Verzegelingselement: Creëert dubbele verzegeling.

Functies
Vacuüm & Verzegeling (Vacuum & Seal): Auto-functie - De zak automatisch vakuüm trekken & verzegelen
Sappig (Moist): Vooraf instellen voor sappig en gemarineerd voedsel (bijv. vlees, vis, enz). Selecteer voordat u Vacuüm & Verzegelen, Verzegelen of de Pulseerfunctie gebruikt.
Droog (Dry): Vooraf instellen voor droog voedsel (bijv. rijst, granen, enz). Selecteer voordat u Vacuüm & Verzegelen, Verzegelen of de Pulseerfunctie gebruikt.
Verzegelen (Seal): Verzegelfunctie (creëert een dubbele verzegeling). Gebruikt bij het creëren van een zak of bij het gebruiken van de pulseerfunctie.
Pulseren (Pulse): Handmatige vacuümfunctie (indrukken voor vacu-üm trekken) voor delicaat en zacht voedsel (bijv. Fruit, brood, enz.). Gebruik de verzegelingsfunctie om de zak te verzegelen, nadat het juiste vacuüm bereikt is.
Extern Pulserende Vacuüm (External Pulse Vacuum): Gebruik de slangaansluiting om op de vacuüm voedselcontainer aan te sluiten en zuig vacuüm.

un mēģiniet vēlreiz.

Pārbaudiet, vai mais ir ievietots vakuuma kamerā. Ja nav, ievietojiet maisu malas vakuuma kamerā.

Vakuums nedarbojas pareizi arī tad, kad ierīce ir ieslēgta.

Pārbaudiet, vai maisis ir ievietots vakuuma kamerā.

Maiss pēc vakuuma funkcijas piepūšas.

Vai produkti ir arī? Produktus, kas dabiski ir asāki, jāsasaldē vai jāliek ledusskapī pēc apstrādes ar vakuumu, lai pagarinātu to derīguma termiņu. Taču vakuuma izmantošana negarantē, ka produkti nekad nesabojāsies.

Pārbaudiet, vai jūs iesainojāt svaigus dārzeņus vai augļus. Visi svaigie dārzeņi vai augļi un sēklas nav piemēroti glabāšanai istabas temperatūrā pēc apstrādes ar vakuumu. Fotosintēzes un elpošanas dēļ. Glabājiet tos ledusskapī vai saldētāvā.

Maiss izkūst.

Lietojiet tikai oriģinālos vakuuma iepakojšanas maisus un rulljus.

ATBRĪVOŠANĀS NO IERĪCES UN TĀS OTRRZEIZĒJĀ PĀRSTRĀDE APKĀRTEJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Pēc ierīces mūža beigām tā jānogādā tam īpaši pielāgotā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā.



Simbols uz izstrādājuma vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmantot kā sadzīves atkritumus. Tā vietā to nodod attiecīgajā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Nodrošinot šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, jūs palīdzēsīt novērst iespējams negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, ko citādi varētu izraisīt šī produkta neatbilstoša apiešanās ar atkritumiem. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī izstrādājuma pārstrādi, lūdz, sazinieties ar vietējo pilsētas biroju, sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties produktu.

NO - Sikkerhetsregler

Sikkerhetsregler - Les alle instruksjonene Les brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet. Kun for husholdningsbruk.

- Apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjon.
- Før du setter i eller trekker ut støpslet fra stikkkontakten, må du forsikre deg om at dekslet til maskinen er i ulåst tilstand.Trekk støpslet ut av stikkkontakten når den ikke er i bruk eller før rengjøring.
- Dette apparatet er ikke et leketøy, når det brukes av eller i nærheten av barn, må du være ekstra oppmerksom. Oppbevar dette apparatet på et trygt sted, utilgjengelig for barn.
- Bruk ikke tilbehør som ikke er anbefalt og bruk ikke dette apparatet til andre formål, bortsett fra dets tiltenkte bruk.
- Slutt å bruk maskinen umiddelbart hvis strømledningen er skadet og be om profesjonell hjelp for å erstatte den.
- Hold deg unna bevegelige deler.
- Berør ikke det varme tetningselementet som ligger på kanten av maskinens topphus. Den er varm og kan gi deg brannsår.
- Du skal ikke reparere apparatet selv.
- Bruk ikke apparatet hvis det har falt eller hvis det ser ut til å være skadet.
- Unngå følgende: å dra eller løfte med strømledningen, å bruke ledningen som et håndtak, å lukke en dør på ledningen eller dra ledningen rundt skarpe kanter eller hjørner. Bruk ikke apparatet over strømledningen eller ledningen og/eller støpslet er våt.
- Må holdes unna varm gass, oppvarmet ovn, elektrisk brenner eller andre varme overflater. Bruk ikke apparatet på en våt eller varm overflate eller i nærheten av en varmekilde.
- Det anbefales ikke å bruke en skjøteledning med denne enheten. Hvis en brukes, må den imidlertid ha lik eller overskridende klassifisering som klassifiseringen av dette apparatet.
- Når du tar ut støpslet fra stikkkontakten må du trekke ut støpselet ved å trekke i støpselet, ikke i ledningen.
- Før du setter støpslet tilbake må du påse at hendene dine er tørre og trygge for handlingene.
- Når PÅ er arbeidsposisjon, påse å alltid være på en stabil overflate, slik som et bord eller en disk.
- Det er ikke nødvendig å bruke smøremiddel, for eksempel smøreljer eller vann, på dette apparatet
- Dypp ikke produktet, strømledningen eller støpslet i vann eller andre væsker.
- Bruk ikke dette apparatet utendørs eller på en våt overflate, det anbefales kun til husholdnings- og innendørsbruk.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Barn skal holdes under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet
- Dersom strømledningen er skadet, må den erstattes av produsent-

PL - Środki ostrożności

Środki ostrożności - przeczytaj wszystkie instrukcje
Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje przed użyciem urządzenia. Tylko do użytku domowego.

- Urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane.
- Przed podłączeniem przewodu do gniazdka ściennego lub odłączeniem, upewnij się, że pokrywa urządzenia jest odblokowana. Wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy nie jest używana lub przed czyszczeniem.
- To urządzenie nie jest zabawką, gdy jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, należy zachować szczególną ostrożność. Przechowuj to urządzenie w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj żadnych dodatków, które nie są zalecane lub zalecane, i nie używaj tego urządzenia do innych celów niż jego przeznaczenie.
- Natychmiast zaprzestań używania maszyny, jeśli przewód jest uszkodzony i zleć jego wymianę profesjonalście.
- Trzymaj się z dala od ruchomych części.
- Nie dotykaj gorącego elementu uszczelniającego znajdującego się na krawędzi górnej obudowy tego urządzenia. Jest gorąco i możesz się poparzyć.
- Nie naprawiaj tego urządzenia samodzielnie.
- Nie używaj urządzenia, jeśli spadło lub wygląda na uszkodzone.
- Unikaj wykonywania następujących czynności: ciągnij lub przenoś za przewód, używaj przewodu jako uchwyty, zamykaj drzwi na sznurku lub przeciągaj przewód wokół ostrych krawędzi lub narożników. Nie używaj urządzenia nad przewodem lub mokrym przewodem i / lub wtyczką.
- Trzymaj z dala od gorącego gazu, rozgrzanego piekarnika, palnika elektrycznego lub innych gorących powierzchni. Nie używaj tego urządzenia na mokrej lub gorącej powierzchni lub w pobliżu źródła ciepła.
- Zaleca się, aby nie używać przedłużacza z tym urządzeniem. Jednakże, jeśli jest używany, musi mieć parametry równe lub przekraczające parametry tego urządzenia.
- Podczas odłączania, aby uniknąć obrażeń, należy wyciągać wtyczkę, a nie przewód.
- Przed podłączeniem lub użyciem upewnij się, że masz suche ręce i możesz bezpiecznie wykonywać te czynności.
- W pozycji WŁĄCZONE lub w pozycji roboczej należy zawsze znajdować się na stabilnej powierzchni, takiej jak stół lub blat.
- Nie ma potrzeby używania żadnych smarów, takich jak oleje lub woda, w tym urządzeniu.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innym płynie.
- Nie używaj tego urządzenia na zewnątrz lub na mokrej powierzchni, zalecane jest wyłączenie do użytku domowego i

ten, serviceagenta neller et autorisert serviceverksted for å unngå fare.

22. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Bruksanvisning

Produktoversikt

I boksen:

1x Vakuumpakker

1x Vakuumpakker-roller (28cmx6m)

1x Stangetikobling (for Ekstern pulsвакуum og tilkobling til matbeholdere)

- External Pulse Vacuum / Ekstern pulsвакуum: Bruk med slangekoblingen og matbeholderen for å skape вакуum i beholderen
- Håndtak: Åpner og låser lokket
- Pakning. Du finner 2 pakninger (nedre og øvre)
- Lagring av ruller
- Kutter: Skli kutteren til den andre enden for å kutte posen
- Vakuummyster: Plasser posen i kammeret for bruk
- Avtakbart dryppebrett
- Forseglingselement: Lager dobbel forsegling.

Funksjoner

Vacuun & Seal: Autofunksjon - Automatisk вакуum & forsegling av posen

Fuktighet (Moist): Forhåndsinnstilling for fuktige og marinerte matvarer (dvs. kjøtt, fisk osv.) Velg først mellom Vacuum & Seal, Seal- eller Pulse-funksjonen

Tørr (Dry): Forhåndsinnstilling for tørre matvarer (dvs. ris, melprodukter osv.) Velg først mellom Vacuum & Seal, Seal- eller Pulse-funksjonen

Forsegling (Seal): Forseglingsfunksjon (lager en dobbel forsegling)

Brukes når du lager en pose eller bruker pulsfunksjon.

Pulsfunksjon (Pulse): Manuell вакуum-funksjon (trykk for vakuumpakking) for ømfintlige og myke matvarer (feks. frukt, brød osv.). Etter et riktig вакуum er oppnådd, bruk Seal-funksjonen for å forsegle posen.

Ekstern pulsвакуum (External Pulse Vacuum): Bruk slangetikoblingen for å koble til вакуum-matbeholder og trykk på вакуum.

Feilsøking

Vakuun-funksjonen virker, men forseglingsfunksjonen er ikke bra
Sjekk om ytterkanten av posen har væske, oljeflekker eller er fliset? Hvis ja, rengjør kanten på posene og prøv igjen.

Sjekk om varmeelementet er skadet og innstillingen er riktig? Hvis det er skadet, må du be om profesjonell hjelp for å erstatte varmeelementet og sørge for at det blir riktig installert.

Sjekk om tetningslisten er skadet? Hvis den er skadet, må du be om profesjonell hjelp for å erstatte tetningslisten og sørge for at blir riktig installert.

Sjekk om kanten på posen er rynkete? Hvis ja, ta ut noen matvarer slik at posene har nok plass til å forsegle og glatte posesemmen og prøv igjen.

Forseglingsfunksjonen er bra, men вакуum dannes ikke

Sjekk om pakningen er deformert? Hvis deformert, erstatt den og prøv på nytt.

Sjekk om posen er plassert i vakuulkammeret? Hvis ikke, kan du plassere kanten på posene i vakuulkammeret

Vakuum dannes ikke selv om maskinen er på?

Sjekk at posen er plassert i vakuulkammeret?

wewnętrznego.

19. To urządzenie nie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane dotyczące korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

20. Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

21. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

22. Czyszczenia i konserwacji przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.

Instrukcja użycia

Przeгляд produktu

W pudełku:

1x Pokrowca prężniowа

1x rolka do grzewarka prężniowej (28 cm x 6 m)

1x złączce węża (do zewnętrznego odkurzaczа pulsacyjnego i podłączone do pojemnikоw na żywność)

- Zewnętrzna prężnia pulsacyjna: użyj z łącznikiem węża i pojemnikiem na żywność, aby wytworzyć prężnię w pojemniku
- Uchwyt: otwiera i blokuje pokrywę
- Uszczelka. Istnieją dwie uszczelki (dolna i górna)
- Przechowywanie rolek
- Nóż: Przesuń nóż na drugi koniec, aby przeciąć worek
- Komorа prężniowа: Umieść worek w komorze do użycia
- Wyjmowanа taca ociekowa
- Element uszczelniający: Tworzy podwójne uszczelnienie

Funkcje

Vacuun & Seal: funkcja Auto - automatycznie odkurza i uszczelnia worek

Wilgotne: Ustawienie wstępne dla potraw wilgotnych i marynowanych (np. Mięsa, ryb itp.) Wybierz przed użyciem funkcji Vacuum & Seal, Seal lub Pulse

Sucho: Ustawienie wstępne dla suchej żywności (np. Ryżu, ziaren itp.) Wybierz przed użyciem funkcji Vacuum & Seal, Seal lub Pulse
Uszczelnienie: funkcja uszczelniania (tworzy podwójne uszczelnienie). Używany podczas tworzenia torby lub korzystania z funkcji Pulse.

Pulse: Ręczna funkcja prężni (naciśnij, aby odkurzyć) dla delikatnych i miękkich potraw (np. Owoco, chleb itp.). Po uzyskaniu odpowiedniej prężni użyj funkcji Seal do uszczelnienia worka.

Zewnętrzna prężnia pulsacyjna: użyj złączca węża do podłączenia do prężniowego pojemnika na żywność i naciśnij prężnię.

Rozwiązywanie problemów

Odkurza, ale funkcja uszczelniania nie jest dobra
Odkurza, czy na zewnętrznej krawędzi worka nie ma cieczy, płam oleju lub odprysków? Jeśli tak, wyczyść krawędzie worków i spróbuj ponownie.

Sprawdź, czy element grzejny jest uszkodzony i czy ustawienie jest prawidłowe? W przypadku uszkodzenia, wymień element grzejny przez profesjonalistę i upewnij się, że jest dobrze zainstalowany.

Posen blåses opp etter вакуum

Er maten etsende? Mat som er naturlig mer etsende, må frysес eller kjøles ned etter вакуum, slik at holdbarheten forlenges. Men husk at vakuumpakking garanterer ikke at matvarene aldri blir fordervet. Sjekk om du har pakket friske grønnsaker eller frukt? Friske grønnsaker eller frukt og frø egner seg ikke til lagring i romtemperatur etter vakuumpakking. På grunn av fotosyntesen og respirasjonen. De må lagres i kjøleskapat eller fryseren.

Posen smelter

Bruk kun originale vakuumpakking-poser og -ruller

AVHENDING OG GJENVINNING AV ENHETEN

MILJØBESKYTTELSE

Når produktets levetid er slutt, skal den leveres til et egnet avfalls-gjenvinningsstasjon.



■

Symbolo på produktet eller på emballasjen forteller at dette produktet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Istedet skal det leveres til et aktuelt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet kasseres på riktig måte vil du bidra til å hindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskelig helse, som ellers ville kunne forårsakes er feil avfallshåndtering når det gjelder dette produktet. Hvis du ønsker mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, kan du kontakte kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet

PT - Precauções de sigurança

Precauções de sigurança - Leia todas as instruções

Leia cu​idadosamente todas as instruções antes de utilizar o apar​e-lho. Ap​enas para utiliza​ção em espa​ços interio​res.

- O aparat​ho não deve ser utiliza​do por perso​as (incluindo cri​anças) com capacida​des física​s, sensoria​is ou menta​is reduzi​das, ou com falta de exper​iênță e c​onhecimen​tos, a me​nos que l​hes tenha si​do dada su​pervi​si​o​e ou instru​ções.
- Antes de liga​r o cab​o à toma​da de p​ared​e ou de o desliga​r, ga​rantir​ que a t​ampa da máqui​na está desblo​queada. Desliga​r a fi​cha da toma​da quan​do não este​r a ser utiliza​do ou antes da limpe​za.
- Este apar​tho não é um brin​que​do, quan​do utiliza​do por o per​to de cri​anças, é nec​esário p​restar mu​lta aten​ção. Con​servar est​e apar​tho num loc​al seg​uro, fo​ra do alcan​ce das cri​anças.
- Não utiliza​r quai​sque​r ac​es​sório​s que não se​jam reco​mendad​os o designad​os e não utiliza​r este apar​tho para out​ros fi​ns, exceto para a sua utiliza​ção prevista.
- Para​r im​ediatamente o uso da máqui​na se o cab​o este​r danifi​cado e pro​videncia​r a sua substitu​ição por un prof​sional.
- Manter-se a​fastado de pe​ças em movi​mento.
- Não to​car n​o elem​ento de selagem qu​ente situad​o na borda da armaz​oim superior desta máqui​na. Est​á quente e p​ode queimar.
- Não rep​arar est​e apar​tho pelo​s própri​os me​ios.
- Não utiliza​r o apar​tho se est​e tiver caí​do ou se p​arecer est​ar danifi​cado.
- Evita​r fa​zer o segu​inte: pu​xar o​u transport​ar pelo cab​o, usa​r o cab​o como pu​xad​or, fe​char una porta s​obre o cab​o ou pu​xar o cab​o à volta de are​stas ou cantos a​fados. Não acio​nar o apar​tho pelo cab​o ou o cab​o e/ou a fi​cha está molhad​o.
- Manter a​fastado de g​ás quente, fo​rno aqueci​do, queimador elé​ctrico ou qu​alque​r outra su​perfi​cie quente. N​ão utiliza​r este apar​tho sobre una su​perfi​cie húmi​da ou quente ou p​erto de una fonte de calor.
- Recomenda-se a não utiliza​ção de una ext​ens​o​e com esta unida​de. No entan​to, se fo​r utiliza​da, deve ter una classifica​ção igual ou superior à do ventilador de​ste apar​tho.
- Quan​do desliga​r a fi​cha da toma​da para evita​r qu​alque​r ferim​en-to, desliga​r pu​xando a fi​cha, não o cab​o.
- Antes de liga​r ou op​erar, ga​rantir qu​e as sua​s m​ãos estã​o se​cas e seguras para realiza​r as açõ​es.
- Quan​do ON ou em po​sição de tr​abalho, est​ar se​mpre s​obre una su​perfi​cie estável, como mesa ou balcã​o.
- Não é nec​esário utiliza​r qu​alque​r lubrificante, tal como óle​os lubrificantes ou água, neste apar​tho.
- Não submergi​r o apar​tho, o cab​o elé​ctrico ou a fi​cha em água ou qu​alque​r outro líqui​do.
- Não utiliza​r este apar​tho ao ar livre ou s​obre una su​perfi​cie molhada, é reco​mendado ap​enas para una utiliza​ção doméstica e em interio​res.
- Este apar​tho não p​ode ser utiliza​do por cri​anças com idade

RO - Recomandări privind siguranța

Recomandări privind siguranța - Citii toate instrucțiunile

Înainte de a utiliza aparatul citii cu atenție instrucțiunile de utilizare. Doar pentru uz casnic.

- Aparatul nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite.
- Înainte de a conecta cablul la priză de perete sau de a-l deconecta, capacul mașinii trebuie să fie în stare deblocată. Deconectați de la priză când nu este folosit sau înainte de curățare.
- Acest aparat nu este o jucărie, atunci când este utilizat de către sau în apropierea copiilor, este necesară o atenție deosebită. A se păstra aparatul într-un loc sigur, a nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați accesoriile care nu sunt recomandate sau desemnate și nu utilizați acest aparat în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- Opriiți imediat utilizarea mașinii în cazul în care cablul este deteriorat și solicitați înlocuirea acestuia de către un profesionist.
- Păstrați departe de piesele în mișcare.
- Nu atingeți elementul de sigilare la cald situat pe marginea carcasei superioare a acestei mașini. Acesta este fierbinte și s-ar putea să suferiți arsuri.
- Nu reparați singur acest aparat.
- Nu utilizați aparatul dacă a căzut sau dacă pare să fie deteriorat.
- Evitați să faceți următoarele: trageți sau transportați de cablu, utilizați cablul ca mâner, încheiați o ușă pe cablu sau trageți cablul în jurul marginilor sau colțurilor ascuțite. Nu utilizați aparatul peste cablu sau cablu și/sau ștecherul este umed.
- Păstrați departe de gaze fierbinți, cuptor încălzit, arzător electric sau orice alte suprafețe fierbinți. Nu utilizați acest aparat pe o suprafață umedă sau fierbinte sau în apropierea unei surse de căldură.
- Se recomandă să nu folosiți un prelungitor cu acest aparat. Cu toate acestea, dacă se utilizează unul, acesta trebuie să aibă o valoare nominală egală sau mai mare decât cea a acestui aparat.
- Atunci când deconectați aparatul pentru a evita oare vătămare, vă rugăm să deconectați trăgându-l de ștecher, nu de cablu.
- Înainte de conectare sau operare, asigurați-vă că aveți mâinile uscate și sigure pentru a efectua acțiunile.
- Când este PORNIT sau în poziția de lucru, stă întotdeauna pe o suprafață stabilă, cum ar fi masa sau blatul.
- Nu este necesar să utilizați lubrifianți, cum ar fi uleiuri lubrifiante sau apă, pe acest aparat.
- Nu introduceți aparatul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în orice alt lichid.
- Nu utilizați acest aparat în aer liber sau pe o suprafață umedă, este recomandat numai pentru uz casnic și interior.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste de la 8 ani în sus și de

egal ou superior a oito anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimentos, desde que as mesmas sejam supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

20. As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

21. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente de assistência ou por pessoas igualmente qualificadas, para evitar quaisquer perigos.

22. A limpeza e a manutenção básica não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Instrucțiuni de utilizați​e
Descriți​o​e general do produto

Na caixa:

- 1x Selador a Vácuo
- 1x Rolos Seladores a Vácuo (28cmx6m)
- 1x Conector flexível (para o vácuo por Impulso Externo e ligação a recipientes para alimentos)

- External Pulse Vacuum / Vácuo por Impulso Externo: Utilizar com o conector flexível e o recipiente para alimentos para criar vácuo no recipiente
- Pega: Abre e bloquia a tampa
- Junta. Existem duas juntas (inferior e superior)
- Armazenamento do Rolo
- Cortador: Deslizar o cortador para a outra extremidade para cortar o saco
- Câmara de Vácuo: Colocar o saco dentro da câmara para utilização
- Bandeja de gotejamento removível
- Elemento de Selagem: Cria selo duplo.

Funções

Vácuo e Selagem (Vacuum & Seal): Função Auto - Cria vácuo e sela automaticamente o saco

Húmidos (Moist): Predefinição para alimentos húmidos e marinados (ou seja, carne, peixe, etc.) Selecione antes de utilizar a função Vácuo e Selagem, Selagem ou Impulso

Secos (Seal): Predefinição para alimentos secos (ou seja, arroz, grãos, etc.) Selecione antes de utilizar a função Vácuo e Selagem, Selagem ou Impulso

Selagem: Função de selagem (cria um selo duplo). Utilizada ao criar um saco ou ao utilizar a função Impulso.

Impulso (Pulse): Função de vácuo manual (pressionar para criar vácuo) para alimentos delicados e macios (ou seja, frutas, pão, etc.). Depois de obtido o vácuo correto, utilizar a função Selagem para selar o saco.

Vácuo por Impulso Externo (External Pulse Vacuum): Utilizar o conector flexível mangueira para ligar ao recipiente de alimentos a vácuo e pressionar vácuo.

Resolução de problemas

Cria vácuo mas a função de selagem não é boa

Verificou se a borda exterior do saco tem líquida, manchas de

óleo ou quaisquer lascas? Se sim, limpe a borda dos sacos e tente novamente.

Verificou se o elemento de aquecimento está danificado e se a definição está correta? Se estiver danificado, providencie a troca do elemento de aquecimento por um profissional e certifique-se de que está bem instalado.

Verificou se a tira de selagem está danificada? Se estiver danificada, providencie a troca da tira de selagem por um profissional e certifique-se de que está bem instalada.

Verificou se a borda do saco está enrugada? Se sim, retire alguns alimentos para que os sacos tenham espaço suficiente para selar, alise a boca do saco e tente novamente.

A função de selagem é boa mas não é possível criar vácuo

Verificou se a junta está deformada? Se estiver deformada, substitua-a e tente novamente.

Verificou se o saco está colocado na câmara de vácuo? Se não estiver, coloque a borda dos sacos na câmara de vácuo.

Não cria vácuo corretamente, nem mesmo quando a máquina está ligada?

Verifique se o saco está colocado no interior da câmara de vácuo

O saco insuffla após a criação de vácuo

Os alimentos são corrosivos? Os alimentos que são naturalmente mais corrosivos têm de ser congelados ou refrigerados após o vácuo, para que possam prolongar a sua vida útil. Mas criar vácuo não garante que os alimentos nunca se estraguem.

Verificou se embalou os vegetais ou frutos frescos? Nem todos os vegetais ou frutos frescos e sementes são adequados para um armazenamento à temperatura ambiente depois de serem colocados em vácuo. Devido à fotossíntese e à respiração. Conserve-os no frigorífico ou no congelador.

O saco derrete

Utilizar apenas sacos e rolos seladores a vácuo originais

ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM DO DISPOSITIVO

PROTEÇÃO DO AMBIENTE

No final da vida útil do seu produto, este deve ser encaminhado para um centro de reciclagem de resíduos especialmente adaptado.



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Ao invés, deverá ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana, que de outro modo poderiam ser provocadas pelo tratamento inadequado de resíduos deste produto. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte a sua câmara municipal, o serviço de tratamento de resíduos domésticos da sua zona ou a loja onde adquiriu este produto.

un profesionist și asigurați-vă că este bine instalat. Verificați dacă banda de sigilare este deteriorată Dacă este deteriorată, schimbați banda de sigilare cu ajutorul unui profesionist și asigurați-vă că este bine instalată.

Verificați dacă marginea punții este încrețită Dacă da, vă rugăm să scoateți unele alimente, astfel încât punțile să aibă spațiu suficient pentru sigilare și neteziți gura punții și încercați din nou.

Funcția de sigilare este bună, dar nu poate vida

Verificați dacă garnitura este deformată? Dacă este deformată, înlocuiți-o și încercați din nou.

Verificați dacă puntea este plasată în camera de vid? Dacă nu, vă rugăm să puneți marginea punților în camera de vid.

Aceasta nu videază în mod corespunzător, chiar și când mașina este pornită?

Verificați dacă puntea este plasată în camera de vid

Punga se umflă după vidare

Alimentele sunt corozive? Alimentele care sunt în mod natural mai corozive trebuie să fie congelate sau refrigerate după vidare, astfel încât să își poată prelungi termenul de valabilitate. Dar vidarea nu garantează că alimentele nu se vor strica niciodată.

Verificați dacă ați ambalat legume proaspete sau fructe Toate legumele proaspete sau fructele și semințele nu sunt adecvate pentru păstrarea la temperatura camerei după vidare. Datorită fotosintezei și respirației. A se păstra la frigider sau congelator.

Punga se topește

Utilizați numai pungi și role originale pentru aparatul de sigilare cu vid

ELIMINAREA ȘI RECICLAREA DISPOZITIVULUI
PROTECȚIA MEDIULUI

La sfârșitul duratei de viață a produsului dvs., acesta trebuie să ajungă la un centru special adaptat de reciclare a deșeurilor.



Símbolul de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeurii menajere. În schimb, acesta va fi predat punctului de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea că acest produs este eliminat corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi, de altfel, cauzate de manipularea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local al orașului, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

RU - Меры предосторожности

Меры предосторожности - прочтите все инструкции
Перед использованием прибора внимательно прочтите все инструкции. Только для домашнего использования.

- Устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или визуальными способностями, либо с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или инструктированием.
- Перед тем, как вставить шнур в розетку или отсоединить его, убедитесь, что крышка устройства не заблокирована. Выключайте вилку из розетки, когда она не используется или перед чисткой.
- Этот прибор не является игрушкой, при его использовании детьми или рядом с ними необходимо уделять повышенное внимание. Храните этот прибор в надежном месте, недоступном для детей.
- Не используйте какие-либо насадки, которые не рекомендованы или не рекомендованы, и не используйте этот прибор для других целей, кроме его использования по назначению.
- Немедленно прекратите использование машины, если шнур поврежден, и обратитесь к специалисту для его замены.
- Держитесь подальше от движущихся частей.
- Не прикасайтесь к горячему уплотнительному элементу, расположенному на краю верхнего корпуса машины. Он горячий, и вы можете получить ожог.
- Не ремонтируйте этот прибор самостоятельно.
- Не используйте прибор, если он упал или выглядит поврежденным.
- Избегайте следующих действий: тянуть или переносить шнур, использовать шнур в качестве ручки, закрывать дверцу шнуром или тянуть шнур за острые края или углы. Не работайте с прибором, если шнур или шнур и / или вилка влажная.
- Беречь от горячего газа, нагретой духовки, электрической горелки или любых других горячих поверхностей. Не используйте этот прибор на влажных или горячих поверхностях или рядом с источниками тепла.
- Не рекомендуется использовать удлинитель с этим устройством. Однако, если он используется, он должен иметь номинал, равный или превышающий номинальные характеристики этого устройства.
- При отключении от сети, чтобы избежать травм, отсоединяйте вилку, а не за шнур.
- Перед включением или работой убедитесь, что ваши руки сухие и безопасны для выполнения действий.
- В положении ВКЛ «или в рабочем положении всегда находится на устойчивой поверхности, например на столе или прилавке.
- Для этого устройства не нужно использовать какие-либо смазочные материалы, такие как смазочные масла или вода.
- Не погружайте прибор, шнур питания или вилку в воду или любую другую жидкость.
- Не используйте этот прибор на открытом воздухе или на мокрой поверхности, он рекомендован только для домашнего и внутренне-го использования.
- Данным прибором не могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний,

SE - Säkerhetsföreskrifter

Säkerhetsföreskrifter – läs alla anvisningar

Läs alla anvisningar noga innan produkten används. Endast för användning i hemmet.

- Produkten får ej användas av personer (inklusive barn) med ned-satt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har getts tillsyn eller instruktioner.
- Innan sladden ansluts eller dras ur väggtutaget, se till att maskinens hölje är i ett upplåst läge. Koppla bort från uttaget, när den inte används eller innan rengöring.
- Denna produkten är inte en leksak och när den används av eller i närheten av barn måste man vara uppmärksam. Förvara produkten på en säker plats utom räckhåll för barn.
- Använd inga tillbehör som inte är rekommenderade eller utsedd och använd inte denna produkt för annat bruk än det som är avsett.
- Avsluta omedelbart användningen av maskinen om sladden är skadad och få sladden utbytt av en professionell yrkesman.
- Håll dig borta från rörliga delar.
- Rör ej vid det heta förseglingselementet som finns på kanten av maskinens övre del. Det är hett och kan bränna dig.
- Reparera ej denna produkt själv.
- Använd inte produkten om den har ramlat ner eller det verkar som den är skadad.
- Undvik att göra följande: dra i sladden eller bär produkten via sladden, använd sladden som ett handtag, stäng en dörr över sladden eller dra sladden runt vassa kanter eller hörn. Använd inte produkten över sladden eller om sladden och/eller kontakten är blöt.
- Håll dig borta från varm gas, uppvärmd ugn, elektrisk brännare eller andra varma ytor. Använd inte produkten på våt eller varm yta eller i närheten av en värmekälla.
- Det rekommenderas att inte använda någon förlängningssladd med den här produkten. Men om man måste använda en, ska den ha en klassificering som är lika med eller överstiger denna produkt.
- För att undvika skada – dra ur sladden via kontakten, inte via själva sladden.
- Innan du ansluter eller använder den, se till att händerna är torra och säkra för att utföra åtgärderna.
- När den är i drift position eller ON ska den alltid stå på en stabil yta, till exempel ett bord eller en diskbänk.
- Du behöver inte använda något smörjmedel, tex. smörjolja eller vatten, på denna produkt.
- Sänk aldrig ner produkten, sladden eller kontakten i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte denna produkt utomhus eller på en blöt yta. Den rekommenderas endast för användning i hushåll och inomhus.
- Denna produkt kan ej användas av barn från 8 år och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som sak-nar erfarenhet och kunskap, om de får tillsyn eller instruktioner om hur man använder produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna.

если они находятся под наблюдением или инструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают возможные опасности.
20. Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором.
21. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.
22. Дети не должны производить чистку и техническое обслужива-ние без присмотра.

Инструкции по применению

Обзор продукта

В коробке:

1x вакуумный упаковщик

1x вакуумный упаковщик в рулонах (28 см x 6 м)

1x соединитель для шланга (для внешнего импульсного вакуума и подключения к контейнерам для пищевых продуктов)

Уплотнение

- Внешний импульсный вакуум: используйте соединитель шланга и контейнер для пищевых продуктов для создания вакуума в контейнере.
- Ручка: открывает и закрывает крышку.
- Прокладка. Есть две прокладки (нижняя и верхняя)
- Хранение рулонов
- Резак: сдвиньте резак на другой конец, чтобы разрезать пакет.
- Вакуумная камера: поместите пакет внутрь камеры для исполь-зования.
- Съемный поддон для сбора капель.
- Уплотняющий элемент: создает двойное уплотнение.

Функции

Вакуум и герметизация: автоматическая функция - автоматически вакуумирует и запечатывает мешок

Влажность: предварительная настройка для влажных и маринован-ных продуктов (например, мяса, рыбы и т. Д.). Пожалуйста, выберите перед использованием функций вакуумирования и запечатывания, запечатывания или импульса.

Сушка: предварительная настройка для сухих продуктов (например, риса, зерна и т. Д.). Пожалуйста, выберите перед использованием функции вакуумирования и запечатывания, запечатывания или импульса.

Уплотнение: функция уплотнения (создает двойное уплотнение). Ис-пользуется при создании сумки или использовании функции Pulse.
Pulse: Ручной вакуум (нажатие для вакуумирования) для нежных и мягких продуктов (например, фруктов, хлеба и т. Д.). После достиже-ния нужного вакуума используйте функцию запечатывания, чтобы запечатать мешок.

Внешний импульсный вакуум: используйте соединитель шланга для подключения к вакуумному контейнеру для пищевых продуктов и нажмите вакуум.

Исправление проблем

Пылесосит, но герметичность плохая.

Проверить, нет ли на внешнем крае пакета жидкости, масляных пятен или каких-либо сколов? Если да, очистите края пакетов и попробуйте еще раз.

Проверить, не поврежден ли нагревательный элемент и правиль-ность настройки? В случае повреждения замените нагреватель-ный элемент профессионалом и убедитесь, что он правильно установлен.

19.

20.

- Barn ska övervakas för att se till att de inte leker med produkten.
- Om nötsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, serviceombudet eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

Bruksanvisning

Produktöversikt

I lådan:

1x Vakuumförlsutare

1x Vakuumförlutningsrullar (28 cm x 6 m)

1x Slanganslutning (för External Pulse-vakuum och anslutning till livsmedelsbehållare)

1.

- External Pulse-vakuum: Använd tillsammans med slanganslutningen och livsmedelsbehållaren för att skapa vakuum i behållaren
- Handtag: Öppnar och låser locket
- Packning. Det finns två packningar (nedre och övre)
- Rullförvaring
- Kniv: Skjut kniven till andra sidan för att skära påsen
- Vakuumkammare: Placera påsen inne i kammaren vid användning
- Avtagbar droppbricka
- Förseglingselement: Ger dubbel försegling.

Funktioner

Vakuum och förslutning (Vacuum & Seal): Autofunktion – suger ut luften och förseglar påsen automatiskt
Moist (fukt): Förinställning för fuktiga och marinerade livsmedel (tex. kött, fisk osv). Välj innan du använder Vaccum & Seal, Seal eller Pulse-funktionen

Dry (torrr): Förinställning för torra livsmedel (tex. ris, gryn osv). Välj innan du använder Vaccum & Seal, Seal eller Pulse-funktionen

Seal (försluta): Förseglingsfunktion (ger en dubbel försegling). An-vänds när du gör en påse eller använder Pulse-funktionen.

Puls: Manuell vakuum-funktion (tryck för att suga ur luften) för ömtå-liga och mjuka livsmedel (tex. frukter, bröd osv). Efter att rätt vakuum har uppåtts, använd Seal-funktionen för att försluta påsen.

External Pulse-vakuum: Använd slanganslutningen för att ansluta till livsmedelsbehållaren och tryck på vakuum.

Felsökning

Den suger ut luft men förseglingsfunktionen är inte bra

Kontrollera om det finns någon vätska, oljefläck eller hack på kanten av påsens utsida? Om ja, gör ren kanten på påsen och försök igen. Kontrollera om upphettningsselementet är skadad och om inställ-ningen är rätt? Om skadad, låt en professionell yrkesman byta ut upphettningsselementet och se till att det är väl monterat. Kontrollera om förseglingsremsan är skadad? Om skadad, låt en professionell yrkesman byta ut förseglingsremsan och se till att den är väl monterad.

Kontrollera om kanten på påsen är skrynklig? Om ja, ta ur lite livsmedel så att påsen har nog med utrymme för försegling, släta ut påsens öppning och försök igen.

Förseglingsfunktionen är bra men den suger inte ut luft

Kontrollera om packningen är deformerad? Om deformerad, byt ut

Проверить, не повреждена ли уплотнительная лента? В случае повреждения замените уплотнительную ленту профессионалом и убедитесь, что она хорошо установлена.

Проверить, не помят ли край пакета? Если да, выньте несколько продуктов, чтобы в пакете было достаточно места для запечатыва-ния, и разгладьте горловину пакета, а затем повторите попытку.

Функция уплотнения хорошая, но не может пылесосить

Проверить, не деформирована ли прокладка? Если деформирован, замените его и попробуйте снова.

Проверить, помещен ли пакет в вакуумную камеру? Если нет, поме-стите край пакетов в вакуумную камеру.

Он не пылесосит должным образом, даже если машина вклю-чена?

Убедитесь, что мешок помещен в вакуумную камеру.

Мешок надувается после вакуумирования

Еда едкая? Продукты, которые от природы являются более агрес-сивными, необходимо замораживать или охлаждать после вакууми-рования, чтобы продлить срок их хранения. Но чистка пылесосом не гарантирует, что продукты никогда не испортятся.

Проверить, упаковали ли вы свежие овощи или фрукты? Все свежие овощи, фрукты и семена не подходят для хранения при комнатной температуре после вакуумирования. За счет фотосинтеза и дыма-ния. Храните его в холодильнике или морозильной камере.

Сумка твæt

Используйте только оригинальные пакеты и рулоны для вакуумного упаковщика.

УТИЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока службы вашего продукта его следует отправить в специально приспособленный центр по переработке отходов.



♻️

Символ на продукте или его упаковке указывает на то, что этот продукт нельзя утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию этого продукта, вы можете предотвра-тить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могут быть вызва-ны неправильным обращением с этим продуктом. Для получения более подробной информации о переработке этого продукта обра-титесь в местную городскую администрацию, в службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели продукт.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.

32.

33.

34.

35.

36.

37.

38.

39.

40.

41.

42.

43.

44.

45.

46.

47.

48.

49.

50.

51.

52.

53.

54.

55.

56.

57.

58.

59.

60.

61.

62.

63.

64.

65.

66.

67.

68.

69.

70.

71.

72.

73.

74.

75.

76.

77.

78.

79.

80.

SI - Varnostni ukrepi

Varnostni ukrepi - Preberite vsa navodila

Pred uporabo aparata natančno preberite vsa navodila. Samo za gospodinjstvo.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim ni bil pod nadzorom ali navodili.
- Preden kabel priključite v stensko vtičnico ali odklopite, se prepričajte, da je pokrov naprave odklenjen. Če ga ne uporabljate ali pred čiščenjem, ga izključite iz vtičnice.
- Ta naprava ni igrača, kadar jo uporabljajo otroci ali je v bližini, je potrebna posebna pozornost. Napravo hranite na varnem, izven dosegga otrok.
- Ne uporabljajte priponk, ki niso priporočljive ali imenovane, in ne uporabljajte te naprave za druge namene, razen za predvideno uporabo.
- Takoj prenehajte uporabljati stroj, če je kabel poškodovan, in naj ga zamenja strokovnjak.
- Pazite, da se ne premikajočih delov.
- Ne dotikajte se vročega tesnilnega elementa na robu zgornjega ohišja naprave. Vročje je in lahko se opečete.
- Te naprave ne popravljajte sami.
- Naprave ne uporabljajte, če je padla ali če se zdi, da je poškodovana.
- Izogibajte se naslednjim: vlecite ali nosite za vrvico, uporabite vrvico kot ročaj, zaprite vrata na vrvici ali povlecite vrvico okoli ostrih robov ali vogalov. Naprave ne uporabljajte nad vrvico ali vrvico in/ ali vtič je moker.
- Pazite, da ne bo vročega plina, ogrevane pečice, električnega gorilnika ali drugih vročih površin. Naprave ne uporabljajte na mokri ali vroči površini ali v bližini vira toplote.
- Priporočljivo je, da s to enoto ne uporabljate podaljška. Če pa ga uporabljate, mora imeti oceno, ki je enaka ali večja od stopnje porabe te naprave.
- Pri odklopu, da se izognete poškodbam, izključite tako, da povlečete vtič in ne kablja.
- Pred priključitvijo ali delovanjem se prepričajte, da so vaše roke suhe in varne za izvajanje dejanj.
- Ko je ON "ali v delovnem položaju, mora biti vedno na stabilni površini, kot je miza ali pul".
- Na tej napravi ni treba uporabljati maziv, kot so mazalna olja ali voda.
- Naprave, napajalnega kablja ali vtiča ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Naprave ne uporabljajte na prostem ali na mokri podlagi, priporočljivo je samo za gospodinjstvo in v zaprtih prostorih.
- Te naprave ne smejo uporabljati otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so dobili nadzor ali navodila glede varne uporabe naprave in razumejo nevarnosti.
- Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z aparatom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, servis ali podobno usposobljene osebe, da se izognete nevarnosti.
- Otroci brez nadzora ne smejo čistiti in vzdrževati uporabnika.

SL - Previdnosti ukrepi

Previdnostni ukrepi - preberite vsa navodila za uporabo

Pred uporabo aparata natančno preberite vsa navodila. Samo za uporabo v gospodinjstvu.

- Aparata ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so bile poučene o pravilni uporabi aparata.
- Pred kabel priključite ali izključite iz stenske vtičnice, preverite, ali je pokrov aparata v odklenjenem stanju. Aparat pred čiščenjem ali kadar ni v uporabi izključite iz vtičnice.
- Aparat ni igrača, zato bodite še posebej previdni, ko ga uporabljate v bližini otrok. Aparat hranite na varnem mestu izven dosegga otrok.
- Ne uporabljajte nobenih nastavkov, ki niso priporočljivi ali določeni, in aparata ne uporabljajte za drugačne namene od predvidenih.
- Aparat takoj prenehajte uporabljati, če je kabel poškodovan in naj ga zamenja strokovnjak.
- Ne približujte ga premičnim delom.
- Ne dotikajte se vročega elementa za tesnjenje, ki se nahaja na robu zgornjega dela ohišja aparata. Ta je vroč in lahko se opečete.
- Aparata ne popravljajte sami.
- Prenehajte uporabljati aparat, če vam pade na tla ali če na njem opazite poškodbe.
- Izogibajte se naslednjemu: aparata ne vlecite ali nosite z uporabo kablja, kablja ne uporabljajte kot ročaj, ne zapirajte vrat preko kablja in ga ne vlecite okrog ostrih robov ali vogalov. Aparata ne uporabljajte, če se pod njim nahaja kabel ali če sta kabel in/ali vtiča mokra.
- Ne postavljajte ga blizu vročega plinskega štedilnika, pečice, električnega gorilnika ali druge vroče površine. Aparata ne uporabljajte na mokri ali vroči površini ali blizu vira toplote.
- Priklop aparata na električne podaljške ni priporočljiv. Če morate uporabiti podaljšek, morajo biti njegove nazivne specifikacije združljive z nazivnimi specifikacijami aparata.
- Da se izognete poškodbam pri izključitvi aparata, aparat iz vtičnice izključite tako, da povlečete za vtičač, ne za kabel.
- Pred priklopom na električno omrežje ali uporabo se prepričajte, da so vaše roke suhe in da bo uporaba varna.
- Ko je aparat v položaju za VKLOP ali za delovanje, mora vedno stati na stabilni površini, kot je miza ali delovni pul.
- Aparat ne zahteva uporabe nikakršnih maziv, kot so olja za mazanje, ali vode.
- Aparata, napajalnega kablja ali vtičača ne potaplajte v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Tega aparata ne uporabljajte na prostem ali na mokrih površinah, saj je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu in notranjo uporabo.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom odgovorne

Navodila za uporabo

Pregled izdelka

V škati:

- 1x vakuumsko tesnilo
- 1x zvitki vakuumskih tesnil (28cmx5m)
- 1x priključek za cev (za zunanji impulzni sesalnik in priključek na posodo za hrano)

- Zunanji impulzni sesalnik: uporabite s priključkom za cev in posodo za hrano, da ustvarite vakuum v posodi
- Ročaj: Odpira in zaklepa pokrov
- Tesnilo. Obstajata dve tesnili (spodaj in zgoraj)
- Shranjevanje zvitkov
- Rezalnik: Rezalnik potisnite na drugi konec za rezanje vrečke
- Vakuumska komora: Vrečko položite v komoro za uporabo
- Odstranljiv pladenj za kapljanje
- Tesnilni element: ustvari dvojno tesnilo

Funkcije

Vakuum & tesnilo: samodejna funkcija - vrečko samodejno sesa in tesni

Vlaga: Prednastavitev za vlažno in marinirano hrano (npr. Meso, ribe itd.) Prosimo, izberite pred uporabo funkcije Vacuum & Seal, Seal ali Pulse

Suho: prednastavitev za suho hrano (npr. Riž, zrna itd.) Prosimo, izberite pred uporabo funkcije Vacuum & Seal, Seal ali Pulse

Tesnilo: funkcija tesnjenja (ustvari dvojno tesnilo). Uporablja se pri ustvarjanju vrečke ali uporabi funkcije Pulse.

Pulse: Ročna vakuumska funkcija (pritisnite za sesanje) za občutljivo in mehko hrano (npr. Sadje, kruh itd.). Ko je dosežen pravi vakuum, uporabite tesnilo, da zatesnite vrečko.

Zunanji pulzni sesalnik: S priključkom za cev priključite posodo za hrano in pritisnite vakuum.

Odpravljanje težav

Sesi, vendar funkcija tesnjenja ni dobra

Preverite, ali je na zunanjem robu vrečke tekočina, oljni madež ali kakšen drobec? Če je odgovor pritrdilen, očistite rob vrečk in poskusite znova.

Preverite, ali je grelni element poškodovan in ali je nastavitev pravilna? Če je poškodovan, ga zamenjajte s strokovnjakom in se prepričajte, da je dobro nameščen.

Preverite, če je tesnilni trak poškodovan? Če je poškodovan, zamenjajte tesnilni trak s strokovnjakom in se prepričajte, da je dobro nameščen.

Preverite, ali je rob vrečke naguban? Če je odgovor pritrdilen, vzemite nekaj živil, tako da bodo vrečke imele dovolj prostora za tesnjenje in zgladite usta vrečke, ter poskusite znova.

Funkcija tesnila je dobra, vendar je ni mogoče sesati

Preverite, če je tesnilo deformirano? Če je deformiran, ga zamenjajte in poskusite znova.

Preverite, ali je vrečka postavljena v vakuumsko komoro? V nasprotnem primeru rob vrečk položite v vakuumsko komoro.

Tudi sesalnik ne sesa pravilno?

Preverite, ali je vrečka nameščena v vakuumski komori

Vreča se po sesanju napihne

Je hrana jedka? Živila, ki so naravno bolj jedka, je treba po sesanju zamrzniti ali shraniti v hladilniku, da lahko podaljšajo rok trajanja. Toda sesanje ne zagotavlja, da se živila nikoli ne bodo pokvarila.

- osebe oziroma so bili poučeni o pravilni uporabi aparata ter povezanim nevarnostmi z njegovo uporabo.
- Otroke je treba nadzirati, da zagotovite, da se ne igrajo z aparatom.
 - Če pride do poškodbe napajalnega kablja, mora le-tega v izogib nevarnosti zamenjati proizvajalec, proizvajalčevo servisno osebje ali podobno usposobljena oseba.
 - Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

Navodila za uporabo

Pregled izdelka

V skati:

- 1x vakuumski varilnik
- 1x vakuumske role za varilnik (28 cm x 6 m)
- 1x cevni priključek (za zunanji impulzni vakuum (External Pulse Vacuum) in priključitev posod za živila)

- External Pulse Vacuum / Zunanji impulzni vakuum: Uporabite skupaj s cevnim priključkom in posodo za živila, da ustvarite vakuum v posodi.
- Držalo: Odpre in zaklene pokrov
- Varilnik. Na aparatu sta dva varilnika (zgoraj in spodaj).
- Prostor za role
- Rezalnik: Potisnite rezalnik na drugi konec, da odrežete vrečko.
- Vakuumska komora: Za uporabo vrečke vstavite vrečko v komoro.
- Odstranljiv pladenj za kapljanje
- Varilni element: Ustvari dvojni var.

Funkcije

Vakuumiranje in varjenje (Vacuum & Seal): Funkcija samodejnega delovanja - samodejno vakuumira in zvari vrečko

Vlažna živila (Moist): Prednastavitev za vlažna in marinirana živila (npr. meso, ribe itd.). Nastavitev izberite pred uporabo funkcije vakuumiranja in varjenja, varjenja ali impulzne funkcije.

Suha živila (Dry): Prednastavitev za suha živila (npr. riž, žitarice itd.). Nastavitev izberite pred uporabo funkcije vakuumiranja in varjenja, varjenja ali impulzne funkcije.

Varjenje (Seal): Funkcija varjenja (ustvari dvojni var). Funkcija se uporabi, kadar želite ustvariti vrečko ali uporabiti impulzno funkcijo.

Impulzno (Pulse): Funkcija ročnega vakuumiranja (pritisnite za vakuumiranje) za zahtevna in mehka živila (npr. sadje, kruh itd.) Ko je dosežen pravi vakuum, uporabite funkcijo varjenja, da zvarite vrečko.

Zunanji impulzni vakuum (External Pulse Vacuum): Za vakuumiranje posode za živila uporabite cevni priključek in pritisnite vakuum.

Odpravljanje težav

Aparat vakuumira, vendar funkcija varjenja ne deluje dobro.

Preverite, ali ima zunanji rob vrečke tekočino, oljne madeže ali kakršne koli drobce? Če da, očistite rob vrečke in poskusite znova.

Preverite, ali je grelni element poškodovan in če je postavitev pravilna. Če je element poškodovan, ga naj zamenja strokovnjak in poskrbi, da je dobro nameščen.

Preverite, ali je varilni trak poškodovan. Če je poškodovan, naj strokovnjak varilni trak zamenja in poskrbi, da je dobro nameščen.

Preverite, ali je rob vrečke naguban? Če da, vzemite ven nekaj živil, da bo v vrečkah dovolj prostora za varjenje, zgladite ustje vrečke in poskusite znova.

Preverite, ali ste spakirali svežo zelenjavo ali sadje? Vsa sveža zelenjava ali sadje in semena po sesanju niso primerni za shranjevanje pri sobni temperaturi. Zaradi fotosinteze in dihanja. Shranite ga v hladilniku ali zamrzovalniku.

Vreča se stopi

Uporabljajte samo originalne vrečke in zvitke za vakuumsko zapiranje

ODSTRANJEVANJE IN RECIKLIRANJE NAPRAVE VARSTVO OKOLJA

Po koncu življenjske dobe izdelka naj gre v posebej prilagojen center za recikliranje odpadkov.



Simbol na izdelku ali na embalaži označuje, da s tem izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Namesto tega se preda na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih sicer lahko povzročilo neustrezno ravnanje s tem izdelkom. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad, službo za odstranjevanje gospodinjiskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Delovanje varjenja je dobro, vendar vakuumiranje ne deluje.

Preverite, ali je tesnilo deformirano. Če je deformirano, tesnilo zamenjajte in poskusite znova.

Preverite, ali je vrečka vstavljena v vakuumsko komoro. Če ni, vstavite robove vrečk v vakuumsko komoro.

Aparat ne vakuumira pravilno, četudi je vklopljen.

Preverite, ali je vrečka vstavljena v vakuumsko komoro.

Vreča se po vakuumiranju napihne.

Je živilo pokvarljivo? Živila, ki so po naravi bolj pokvarljiva, je treba po vakuumiranju zamrzniti ali hraniti v hladilniku, da se podaljša njihov rok uporabnosti. Vendar pa vakuumiranje ne zagotavlja, da se živilo ne bo nikoli pokvarilo.

Preverite, ali ste zapakirali svežo zelenjavo ali sadje. Vsa sveža zelenjava ali sadje ter semena niso primerna za shranjevanje pri sobni temperaturi po tem, ko so bila vakuumirana. Vzrok za to sta fotosinteza in respiracija. Hranite jih hladilniku ali zamrzovalniku.

Vreča se topi.

Uporabljajte le originalne vrečke in role za vakuumsko varjenje.

ODLAGANJE IN RECIKLIRANJE APARATA ZAŠČITA OKOLJA

Po koncu življenjske dobe izdelka, je treba izdelek odložiti v posebno prilagojen center za recikliranje odpadkov.



Simbol na izdelku ali na embalaži označuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjstske odpadke. Namesto tega se izroči ustreznemu zbirnemu mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilnim odlaganjem tega izdelka boste preprečili morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, ki bi sicer lahko nastale zaradi neustreznega ravnanja z odpadki s tem izdelkom. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalno mestno pisarno, službo za odvoz gospodinjiskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

TR - Güvenlik önlemleri

Гуве́нлик О́нле́мле́ри - Tüm Talimatları Okuyun
Cihazı kullanmadan önce tüm talimatları dikkatlice okuyun.
Yalnızca ev kullanımını içindir.

1. Cihaz, kendilerine gözetim veya talimat verilmedikçe fiziksel, duyu-sal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
2. Kabloyu prize takmadan veya bağlantısını kesmeden önce, makinenin kapağının kilitsiz durumda olduğundan emin olun. Kullan- mıyorken veya temizlemeden önce prizden çıkarın.
3. Bu cihaz oyuncak değıldir, çocuklar tarafından veya yakınında kullanıldığında çok dikkatli olunmalıdır. Bu cihazı çocukların erişeme- yeceği güvenli bir yerde saklayın.
4. Önerilmeyen veya tayin edilmeyen ekleri kullanmayın ve bu cihazı kullanım amacı dışında başka amaçlarla kullanmayın.
5. Kablo hasar görürse makineyi kullanmayı derhal bırakın ve bir uzmana değıştirtin.
6. Hareketli parçalardan uzak durun.
7. Bu makinenin üst muhafazasının kenarında bulunan sıcak sızdır- mazlık elemanına dokunmayın. Hava sıcaktır ve yanabilirsiniz.
8. Bu cihazı kendi başınıza tamir etmeyin.
9. DüşmüŖse veya hasarlı görünüyorsa cihazı kullanmayın.
10. Aşağıdakileri yapmaktan kaçının: kordonu ile çekin veya taşıyın, kabloyu tutacak olarak kullanın, kablounun üzerindeki bir kapyı kapat- vena veya kabloyu keskin kenarlar veya köşelerden çekin. Cihazı kablo veya kordon ve / veya fiş üzerinde çalıştırmayın.
11. Sıcak gazdan, ısıtılmış finndan, elektrikli ocaktan veya diđer sıcak yüzeylerden uzak tutun. Bu cihazı ıslak veya sıcak yüzeylerde veya bir ısı kaynağının yakınında kullanmayın.
12. Bu üniteyle bir uzatma kablosu kullanmamanız tavsiye edilir. Ancak, eđer kullanılıyorsa, bu cihazın gücüne eşit veya onu aşan bir derecelendirmeye sahip olmalıdır.
13. Herhangi bir yaralanmayı önlemek için fişi çekerken lütfen kabloyu değıl fişi çekerek çıkarın.
14. Fişi takmadan veya çalıştırmadan önce, ellerinizin kuru ve işlemleri yapmک için güvenli olduğundan emin olun.
15. AÇIK veya çalıřma konumunda, her zaman masa veya tezgah gibi sabit bir yüzeyde olun.
16. Bu cihazda yağlama yağları veya su gibi herhangi bir kayganlaş- tırıcı kullanmaya gerek yoktur.
17. Cihazı, elektrik kablosunu veya fişi suya veya başka herhangi bir sıvıya batırmayın.
18. Bu cihazı dışında veya ıslak bir yüzeyde kullanmayın, yalnızca ev ve iç mekan kullanımı için önerilir.
19. Bu cihaz, kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve anlaşılması için gözetim veya talimat verilmişse, 8 yařından büyük çocuklar ve fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmaz. İlgili tehlikeler.
20. Cihazla oynamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.

Гуве́нлик О́нле́мле́ри - Tüm Talimatları Okuyun
Cihazı kullanmadan önce tüm talimatları dikkatlice okuyun.
Yalnızca ev kullanımını içindir.

UA - Заходи безпеки

Заходи безпеки - Прочитайте всі інструкції
Перед використанням приладу уважно прочитайте всі інструкції.
Тільки для побутового використання.

1. Приладом забороняється користуватися особам (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими мож- ливостями або з недостатнім досвідом та знаннями, за винятком випадків, коли їм надано нагляд ч інструкцію.
2. Перш ніж підключати шнур до розетки або від'єднувати, переко- найтесь, що кришка машини знаходиться у незаблокованому стані. Від'єдняйте розетку, коли вона не використовується або перед чищенням.
3. Цей прилад не є іграшкою. При використанні дітьми або поблизу них необхідна пильна увага. Зберігайте цей прилад у безпечному місці, недоступному для дітей.
4. Не використовуйте будь-які насадки, які не рекомендовані чи признчені, і не використовуйте цей прилад для інших цілей, крім використання за призначенням.
5. Нейайно припиніть користуватися машиною, якщо шнур пошко- джений, і нехай замінить його професіонал.
6. Тримайте подалі від рухомих частин.
7. Не торкайтесь гарячого ущільнювального елемента, розташо- ваного на краю верхнього корпусу машини. Спокотно, і ви можете обпектися.
8. Не ремонтуйте цей прилад самостійно.
9. Не використовуйте прилад, якщо він впав або якщо він, здається, пошкоджений.
10. Уникайте наступних дій: тягніть або носіть за шнур, використо- вуйте шнур як ручку, закривайте дверцята на шнури або натягуйте шнур навколо гострих країв або кутів. Не використовуйте прилад над шнуром або шнуром та / або штепселем мокрим.
11. Тримайте подалі від гарячого газу, нагрітїої духовки, електрич- ного пальника або будь-яких інших гарячих поверхонь. Не вико- ристовуйте цей прилад на мокрій або гарячій поверхні або поблизу джерела тепла.
12. Рекомендується не використовувати подовжувач з цим пристро- ем. Однак, якщо він використовується, він повинен мати рейтинг, що дорівнює або перевищує жирність цього приладу.
13. Виймаючи розетку, щоб уникнути будь-якої травми, відключіть, витягнувши вилку, а не шнур.
14. Перш ніж підключати або працювати, переконайтеся, що ваші руки сухі та безпечні для виконання дій.
15. Коли УВИМКНЕНО "або в робочому положенні, завжди знаходит- ся на стійкій поверхні, такий як стіл або стійка"
16. Не потрібно використовувати на цьому приладі будь-які мастила, такі як мастила або вода.
17. Не занурюйте прилад, шнур живлення та вилку у воду або будь- яку іншу рідину.
18. Не використовуйте цей прилад на відкритому повітрі або на мокрій поверхні, він рекомендований лише для домашнього та внутрішнього використання.

21. Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için imalatçı, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değıř- tirilmelidir.
22. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Kullanım için talimatlar
Ürüne Genel Bakış
Kuluda:
1x Vakum Mühürleyen
1x Vakum Mühürleyen Rulo (28cmx6m)
1x Hortum konektörü (Harici Darbeli Vakum için ve gıda kaplarına bağlayın)

1. Harici Darbeli Vakum: Kapta vakum oluşturmak için hortum bağlantısı ve yemek kabı ile birlikte kullanın
2. Tutamak: Kapağı açar ve kilitlet
3. Conta. İki conta vardır (alt ve üst)
4. Rulo Saklama
5. Kesici: Torbayı kesmek için kesiciyi diđer uca kaydırın
6. Vakum Haznesi: Kullanım için çantayı hazneye yerleştirin
7. Çıkarılabilir damlama tepsi
8. Sızdırmazlık Elemanı: Çift conta oluşturur

Fonksiyonlar
Vakum ve Mühürleme: Otomatik işlev - Torbayı otomatik olarak vakumlar ve mühürler
Nemli: Nemli ve marine edilmiş yiyecekler (örn. Et, balık, vb.) için ön ayar Lütfen Vakum ve Kapama, Mühürleme veya Darbe işlevini kullanmadan önce seçin
Kuru: Kuru gıda (pirinç, tahıl vb.) için ön ayarlama Lütfen Vakum ve Mühürleme, Mühürleme veya Darbe işlevini kullanmadan önce seçin
Conta: Sızdırmazlık işlevi (çift conta oluşturur). Torba oluştururken veya Nabız işlevi kullanılırken kullanılır.
Darbe: Hassas ve yumuşak yiyecekler (örn. Meyveler, ekmeк vb.) için manuel vakum işlevi (vakumlamak için basın). Doğru vakum elde edildikten sonra, torbayı kapatmak için Mühür işlevini kullanın.
Harici Darbeli Vakum: Vakumlu gıda kabına bağlamak için hortum konektörünü kullanın ve vakuma basın.

Sorun giderme
Vakum yapıyor ancak sızdırmazlık işlevi iyi değıl
Torbanın dış kenarında sıvı, yağ lekesi veya herhangi bir çatlak olup olmadığını kontrol edin. Varsa, lütfen poşetlerin kenarlarını temizleyin ve tekrar deneyin.
Isıtma elemanının hasarlı olup olmadığını ve ayarın doğru olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa, lütfen ısıtma elemanını bir uzman tarafından değıřtirin ve iyi kurulduğundan emin olun.
Sızdırmazlık şeridinin hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasar varsa, lütfen sızdırmazlık şeridini bir uzman tarafından değıřtirin ve iyi takıldığından emin olun.
Torbanın kenarının kırışık olup olmadığını kontrol edin. Cevabınız evet ise, lütfen poşetlerin sızdırmazlığı için yeterli alana sahip olacak şekilde bazı yiyecekleri çıkarın ve poşet ağızını yumuşatın ve tekrar deneyin.
Mühür işlevi iyi ancak vakumlama yapamıyor
Contanın deforme olup olmadığını kontrol edin. Deforme olmuşsa

değıřtirin ve tekrar deneyin.
Torbanın vakum odasına yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin. Değılсе, lütfen poşetlerin kenarlarını vakum haznesine koyun.

Makine açıklık bile düğünсү süpürüyor mu?
Torbanın vakum odasına yerleştirildiğini kontrol edin
Torba vakumlandıktan sonra şişer
Gıda aşındırıcı mı? Doğal olarak daha aşındırıcı olan yiyeceklerin, vakumlamadan sonra dondurulması veya soğutulması gerekir, böylece raf ömrünü uzatabilir. Ancak vakumlama, yiyeceklerin asla bozulmayacağını garanti etmez.
Taze sebze veya meyveyi paketleyip paketlemediğinizi kontrol edin. Tüm taze sebzeler veya meyveler ve tohumlar, vakumlandıktan sonra oda sıcaklığında saklamaya uygun değıldir. Fotosentez ve solunum denilenile. Buzdolabında veya dondurucuda saklayın.

Çanta erir
Yalnızca orijinal vakumlu poşet ve ruloları kullanın

CİHAZIN BERTARAF EDİLMESİ VE GERİ DÖNÜŐMÜ
ÇEVREİN KORUNMASI
Ürününüzün kullanım ömrü sonunda, özel olarak uyarlanmış bir atık geri dönüşüm merkezine gitmesi gerekir.



Ürünün veya ambalajının üzerindeki simge, bu ürünün evsel atk olar- ak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanını geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilecektir. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağla- yarak, aksi takdirde bu ürünün uygun olmayan atık işleminden kay- nıklanabilecek çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Bu ürünün geri dönüşümü hakkın- da daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisinize, evsel atık imha servisinize veya ürünü satın aldığınız mağazaya iletişime geçin.

19. Цим приладом не можна користуватися дітям віком від 8 років та особам із зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або відсутністю досвіду та знань, якщо їм було нада- но нагляд ча інструкції щодо безпечного використання приладу та вони зрозуміли небезпеки.
20. Дітей слід контролювати, щоб вони не гралися з приладом.
21. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, сервісним агентом або кваліфікованими особами, щоб уникнути небезпеки.
22. Діти не повинні проводити чистку та обслуговування користува- чів без нагляду.

Інструкція по застосуванню
огряд товару
В коробці:
1x вакуумний герметик
1x вакуумні рулонні ущільнювачі (28смx6м)
1x з'єднувач шланга (для зовнішнього імпульсного вакууму та підключення до контейнерів для їжі)
1. Зовнішній імпульсний вакуум: використовуйте разом із з'єд- нувачем шланга та контейнером для їжі, щоб створити вакуум у контейнері
2. Ручка: відкриває та фіксує кришку
3. Прокладка. Є дві прокладки (знизу і зверху)
4. Рулонне зберігання
5. Різак: посуньте різак на інший кінець, щоб вирізати мішок
6. Вакуумна камера: Помістіть мішок всередину камери для вико- ристання
7. Знімний піддон для крапель
8. Герметизуючий елемент: створює подвійне ущільнення

Функції
Пилосос та ущільнення: Автоматична функція - Автоматично пило- сосить та закупорює сумку
Вологість: попереднє налаштування для вологї та маринованої їжі (наприклад, м'яса, риби тощо) Будь ласка, виберіть попередню, використовуючи функцію вакууму та ущільнення, ущільнення або імпульсу
Сухе: попереднє налаштування для сухого корму (наприклад, рису, зерен тощо) Будь ласка, виберіть попередню, використовуючи функцію вакууму та ущільнення, ущільнення або імпульсу
Ущільнення: функція ущільнення (створює подвійне ущільнення). Використовується під час створення сумки або використання функції імпульсу.
Пульс: функція ручного вакуумування (натисніть для вакумування) для делікатної та м'якої їжі (тобто фруктів, хліба тощо). Після досяг- нення правильного вакууму використовуйте функцію ущільнення, щоб запечатати мішок.
Зовнішній імпульсний вакуум: Використовуйте шланг-з'єднувач для підключення до вакуумного контейнера для їжі та пресування вакууму.

Вирішення проблем
Він пилюсосить, але ущільнювальна функція погана
Перевірте, чи немає на зовнішньому краю мішка рідини, масляної плями чи відколїв? Якщо так, будь-ласка, почистіть край мішків і

повторіть спробу.
Перевірте, чи не пошкоджений нагрівальний елемент і чи пра- вильно налаштовано? У разі пошкодження, будь ласка, обмінійте нагрівальний елемент у професіонала та переконайтеся, що він добре встановлений.
Перевірте, чи не пошкоджена ущільнювальна стрічка? У разі пошкодження, будь ласка, обмінійте ущільнювальну стрічку на професіонала та переконайтеся, що вона добре встановлена.
Перевірте, чи не зморщений край сумки? Якщо так, виийміть кілька продуктів, щоб мішки мали достатню міцтя для ущільнення та згладити рот мішка, і спробуйте ще раз.
Функція ущільнення хороша, але не може пилюсосити
Перевірте, чи не деформована прокладка? Якщо він деформова- ний, замініть його та повторіть спробу.
Перевірте, чи мішок поміщений у вакуумну камеру? Якщо ні, покля- діть край мішків у вакуумну камеру.
Він не пилюсосить належним чином, навіть якщо машина ввімкнена?
Перевірте, чи мішок розміщений у вакуумній камері
Мішок надувається після пилюсування
Їжа їдка? Їжу, яка є більш їдкою від природи, потрібно заморозити або охолодити після пилюсосу, щоб вона могла продовжити термін придатності. Але пилюсування не гарантує, що продукти ніколи не зіпсуються.
Перевірте, чи запакували ви свіжі овочі чи фрукти? Усі свіжі овочі чи фрукти та насіння не придатні для зберігання при кімнатній температурі після пилюсосу. Завдяки фотосинтезу та диханню.
Зберігайте його в холодильнику або морозильній камері.
Мішок тоне
Використовуйте лише оригінальні вакуумні мішки та рулони

УТИЛІЗАЦІЯ ТА ПЕРЕРАБОТА ПРИСТРОЮ
ЗАХИСТ СЕРЕДОВИЩА
По закінченню терміну експлуатації вашого виробу він повинен по- тралити до спеціально пристосованого центру з переробки відходів.



Символ на виробі або на його упакувці вказує на те, що з цим ви- робом не можна поводитися як з побутовими відходами. Натомість він повинен бути переданий у відповідний пункт збору для пере- робки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши правильну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей, які в іншому випадку можуть бути спричинені неналежним поводженням з цим продуктом. Для отримання більш детальної інформації про переробку цього продукту, будь ласка, зв'яжіться з місцевим міським управлінням, службою утилізації побутових відходів або магазином, де ви придбали продукт.

